

EL DIARIO DE AVILA

Martes, 4 de noviembre de 1980

20 pesetas

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12
Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42

Año LXXXI • Número 25.878 • Depósito Legal: AV-5-1958

Centenaria, en Hoyos del Espino



Ciento dos años cumplió ayer, en Hoyos del Espino, doña Valentina González Tejado, una simpática abuela que se plantó, hace ya mucho tiempo, en los ochenta y seis años y de ellos no pasa.

Doña Valentina González, tía carnal de uno de los hombres más populares de la provincia (y, sin duda, el más popular de la Sierra de Gredos), Julio Chamorro, que durante muchos años fue guía oficial de Gredos, vive con su hija María Cruz (la única que tuvo) y su yerno Antonio Martín Chamorro. Tiene, además, tres nietas con las que acaba la descendencia, porque las tres son solteras. Ayer, día de su cumpleaños, doña Valentina recibió visitas y felicitaciones. Información en página 13.

(Foto: LUMBRERAS).

Los norteamericanos lo deciden hoy

¿CARTER?, ¿REAGAN?



Desde las seis de la mañana, hora española, los norteamericanos están acudiendo a las urnas, para elegir a su nuevo Presidente. La lucha está centrada entre el actual mandatario, Jimmy Carter, y el candidato Ronald Reagan, que, en el primer escrutinio, de la aldea de Dixville Notch, en New Hampshire, ha obtenido 17 votos, frente a los 3 de Carter.

Reconstruyendo la iglesia de Navarredonda de Gredos



EL DIARIO DE AVILA, en su número 25.768, decía que Navarredonda de Gredos se había quedado sin iglesia. Y daba cuenta del total derrumbamiento de la cubierta y parte superior de los muros, ocurrido durante la noche del domingo 22 de junio de este mismo año. Tal como quedó la iglesia, convertida en un montón de escombros, no parecía posible que pocos meses después pudiera hablarse de unas obras de reconstrucción casi concluidas. Sin embargo, la iglesia de Navarredonda está hoy casi en condiciones de volver a entrar en servicio. Se ha hecho una nueva cubierta, sobre vigas de hierro y ahora se empiezan a colocar las tejas. — (Fotos: LUMBRERAS).

Jeimer

modas-boutique

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

Moda Otoño - Invierno
FALDAS - SUETERS

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO
Para los entregados en el mes de MAYO

6.000,—	pesetas vales de	50 pesetas al núm.	42.072
3.000,—	»	25 »	76.676
500,—	»	5 »	108.650

Anuncios breves

VENTAS

COMERCIAL
ROCHA
C/ Arévalo, 2. Tel. 22 30 66.
T. V. COLOR
VANGUARD

—OCASION: Tractor SA-ME-DRAGO 107 CV. doble tracción como nuevo. Teléfono 22 28 82.

—Se venden cachorros, pura raza Doverman. Teléfono 22 48 39.

—Se vende máquina sembradora por surco. Teléfono 79, Fontiveros.

Locales comerciales
en venta y alquiler, diferentes zonas de la ciudad.
Información: San Juan de la Cruz, 20.

—POR CAMBIO DE RESIDENCIA. Americana vende abrigo visón y chaquetón, 150.000 y 80.000. Teléfono en Madrid, 441 77 79.

—EN EL SOTO, 35.000 m2., ideal para camping, a pie de carretera Burgohondo. Precio interesantísimo. Teléfono 968 / 51 47 48. Después cinco tarde.

PISOS VENTAS

Venta de viviendas
TOTALMENTE TERMINADAS
5 tipos distintos por p'anta. Calefacción y agua caliente central. Plaza garaje y trastero. Facilidades de pago. Información y venta en obra. Paseo de San Roque, 32.

OPORTUNIDAD
Ultimas viviendas, protegidas Grupo Primero. Calle Madrigal, 4 (Junto nueva Escuela Universitaria de E. G. B.). Facilidades. Llave en mano. Sin intermediarios. Informes: En el mismo edificio de 3,30 a 6,30 tardes, incluso sábados. Teléfono 22 14 10.

Pisos
3 dormitorios, uno o dos baños. SOLEADOS.
ENTRADA MINIMA
Mensualidades a convenir
LA MURALLA, S.A.
S. Pedro Bautista, 5.
Telf. 22 17 00.

—Vendo piso, Alfonso de Montalvo, 9. Teléf. 22 35 30.

CHALETES
adosados. Prado Sancho. Información: Teléfono 21 39 25.

—Venta de pisos. Edificio Moronta. Información, teléfono 21 39 25 o en obra calle Soria.

—Piso estrenar, 150 m2., calefacción, agua caliente centrales, todo parquet, armarios empotrados, salón comedor, estar, 5 dormitorios, 3 cuartos de baño, garaje y trastero. Telf. 21 14 50.

—Se vende piso en San Juan de la Cruz, 20, cuatro dormitorios, salón, plaza de garaje, calefacción y agua caliente centrales, 110 m2. útiles, con cuarto de baño y cuarto de aseo. Telf. 224465.

—Vendo piso, 4 dormitorios, comedor, cocina y baño. Méndez Vigo, 50, 3.º, A.

—Vendo casa vieja, calle Bilbao, 29, principal.

ALQUILERES

—Se alquila local comercial, 180 m con sótano. Sitio muy comercial. Llamar teléfono 22 03 01, tardes de 3,30 a 5.

—Se alquila piso, Avda José Antonio, 5 habitaciones, calefacción individual. Llamar tardes 3,30 a 5, teléfono 22 03 01.

—Se alquila piso amueblado, con calefacción individual. Teléfono 22 23 02. Tardes.

—Se alquila piso amueblado, 5 camas, calefacción, chicos o chicas. Teléfono 22 46 28 de 1 a 3.

—Se alquilan dos habitaciones a señoritas estudiantes con calefacción y teléfono. Teléfono 22 00 74.

—Alquilo piso, 5 dormitorios, céntrico, Virgen de las Fuentes, 3, 5.º, 1.

—ALQUILER. Necesito local en Avila, preferible terminado. Situación, características, dimensiones y precio al apartado 29. Avila.

—Se alquila piso amueblado, calefacción central, zona San Roque. Telf. 22 19 39.

—Alquilo piso amueblado, zona centro, calefacción, teléfono 22 42 42.

TRABAJO

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—MATRIMONIO necesita interna 30-45 años. Informada. Escriban, telefonen, J. Calvino. Arturo Soria, 310. Madrid. Telf. 202 35 66.

—Señoras, señoritas que deseen convertirse en asesoras de belleza y distribuir productos de alta cosmética, necesitamos en toda la provincia. Interesadas escribir urgentemente al apartado de correos 86 de Avila. Altas comisiones.

—Se necesita empleada de hogar, para Madrid. Razón: Plaza Santa Ana, 4, 2.º Izda.

COMPRAS

—Se necesita furgón de 2.º mano. Teléfono 22 40 60.

ENSEÑANZAS

—Clases particulares GOMONT. Eduardo Marquina 26, bajo. OPOSICIONES MAGISTERIO, C. O. U., B. U. P. y BASICA. Matemáticas, Física, Química, Latín y Griego. Inglés. Grupos reducidos. Telf. 22 21 53.

—MATEMATICAS cualquier nivel, grupos reducidos. Experiencia. Gran Capitán, 5, 2.º. Telf. 24 00 79.

—Clases particulares de Inglés. Licenciada. Teléfono 22 39 05.

CREDITOS

—CREDITOS Internacionales, contravalor veinticinco millones. Intereses de Londres. Teléfono 953/23 32 30. Mañanas.

COCHES VENTAS

TODAS LAS MARCAS FACILIDADES DE PAGO Revisados - garantizados. Teso Hospital Viejo, 17 Teléfono 21 26 76. Avila.

OCASION VEHICULOS USADOS

CAMIONES FURGONETAS TURISMOS
Todos totalmente revisados HIJOS DE VICTOR ALCON. Telf. 22 22 00.

HIPERAUTO AUTOMOVILES DE OCASION

Compra-venta Completamente Revisados Facilidades de pago Virgen de Covadonga, 20 Teléfono 21 37 76. AVILA

—Automóviles de Ocasión MANOLO, revisados y garantizados. Calle de los Maestros, 1. (Junto Bares Cherole y Heidelberg). Teléfono 22 47 67.

—Se vende coche 1500 ranchera, motor Diesel, impecable. Teléfono 22 06 62.

—Vendo Ford Fiesta L. Semi-nuevo. Telf. 21 14 09.

MINISTERIO DE AGRICULTURA
INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA Y DESARROLLO AGRARIO
AVISO
Anunciando los trabajos de investigación de la propiedad de la zona de MAELLO (AVILA)

Acordada por Decreto de 29 de agosto de 1980 la concentración parcelaria en la zona de MAELLO (Avila), se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios a efectos de concentración, darán comienzo el día 6 de Noviembre de 1980 y se prolongarán durante un período de treinta días hábiles.

Se requiere a los propietarios, arrendatarios, aparceros y en general a los cultivadores y titulares de cualquier derecho, para que dentro del indicado plazo presenten a los funcionarios del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario los títulos escritos en que funden sus derechos y declaren, en todo caso, los gravámenes o situaciones jurídicas que afecten a sus fincas o derechos.

Se advierte que las fincas cuyos propietarios no aparecieran en este período serán consideradas como de desconocidos y se les dará el destino señalado en el artículo 205 de la Ley de Reforma y Desarrollo Agrario de 12 de enero de 1973. Igualmente se advierte que la falsedad de estas declaraciones dará lugar, con independencia de las sanciones penales, a la responsabilidad por daños y perjuicios que se deriven de dicha falsedad u omisión.

Los trabajos de concentración afectarán en principio al término municipal de Maello, más la propiedad de las solicitudes enclavadas en los términos municipales colindantes de Aldeavieja y Blascoeles; por lo tanto los propietarios de las mismas deberán en su propio interés, además de hacer la declaración de sus parcelas, seguir el desarrollo de los trabajos de concentración para hacer valer sus derechos en el momento oportuno.

Avila, 29 agosto de 1980.
El jefe provincial del I. R. Y. D. A., J. Luis Pujades.

El próximo día 8, concentración de veterinarios en Salamanca

El próximo sábado, día 8 de noviembre, tendrá lugar en Salamanca, la entrega del Premio «Veterinario del año», a don Frumencio Sánchez Hernández, presidente del Consejo General de Colegios Veterinarios y de la Asociación Nacional de Veterinarios titulares.

Al acto se espera que asista gran número de veterinarios de todas las provincias, y, corporativamente, los Colegios Oficiales de

Veterinarios y las delegaciones provinciales de la Asociación Nacional de Veterinarios Titulares, entre ellas la de Avila. Se han asociado al acto, asimismo, los veterinarios de Portugal, a través del Sindicato Nacional de Médicos Veterinarios, del vecino país.

El premio «Veterinario del año» ha sido instituido por la revista «Ferias, Mercados y Mataderos».

PISOS
CON TODO LO QUE USTED EXIGE

- Zona de San Roque.
- 3 y 4 dormitorios.
- Plaza de garaje y cuarto trastero.
- 10 años de facilidades.

INFORMACION Y VENTA:
AGENCIA CAMARAL
Asesoría Técnica y Jurídica
Administración de Comunidades
C/ Estrada, 2-2.º - Teléf. 212649

GLOSAS AVILESAS

- ★ PALPABLES MUESTRAS DE UNA COLABORACION EFICAZ.
- ★ UN SOPLO DE AIRE FRESCO PARA NUESTRO CAMPO.
- ★ LA PROVINCIA Y EL PLAN DE PROMOCION CULTURAL DE LA INFANCIA.

TANTO el Ayuntamiento de la ciudad como el Ministerio de Obras Públicas están empeñados en una tarea común de mejoramiento de la circulación por la Capital y al propio tiempo de urbanización y adecentamiento de las vías, que les son privativas o comunes, que merece el público reconocimiento. Testimonio de lo que decimos son la raqueta de la Plaza de Santa Ana, a la que se dan los últimos toques, la reordenación del tráfico en la confluencia del Paseo de San Roque con la carretera de Madrid por Las Navas y el propósito de instalar en este último punto semáforos, que solucionarán definitivamente el problema, que planteaba este peligroso cruce. Es lástima que las plantaciones efectuadas en los setos y arcones de la carretera Madrid-Salamanca, a su paso por la Capital, no hayan prendido, pero este hecho puede ser subsanado. Quede pues constancia de un buen hacer y de la eficacia de una colaboración.

EL precio de la energía en el campo, que tan graves proporciones había adquirido, ya que soporta un coste energético de derivados del petróleo muy importante, a través de fertilizantes, insecticidas y combustibles, va a verse aliviado en parte gracias a las disposiciones contenidas en los dos decretos aprobados por el Gobierno y que se plasmarán a través del instituto para la Reforma y Desarrollo Agrario. Se trata de poner en práctica medidas especiales para el fomento de la electrificación rural y para la modernización y utilización de energías alternativas en las explotaciones agrarias, para lo que se ha previsto una inversión de cinco mil millones de pesetas, de las que tres mil millones se destinan a electrificación. Los beneficios serán no sólo Cooperativas, Diputaciones y Ayuntamientos, sino también agricultores individuales. Los créditos, que se concederán a través del Irida, serán a fondo perdido en un veinte por ciento y el resto deberá pagarlo el agricultor, aunque el setenta por ciento del total de la inversión se los financiará el Ministerio. Tales medidas son un soplo de aire para las economías rurales, muchas de ellas en trance de ahogo.

POSIBLEMENTE nuestra Provincia será una de las que servirán de base al plan en favor de la promoción cultural de la infancia, que ha puesto en marcha la Dirección General de la Juventud, del Ministerio de Cultura, a través de la Subdirección de la Familia y con la colaboración de la Dirección General de Educación Básica del Ministerio de Educación. Este plan tiene por objetivos fundamentales sensibilizar a la infancia en relación con la declaración de los derechos del niño y su contrapartida de sus deberes con la Sociedad; permitir que los niños expongan cómo conciben sus derechos y necesidades; Propiciar el diálogo adultos-niños y arbitrar una acción formativa para los adultos especialmente padres y educadores.

G. Z.

Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta tardes. Horas convenientes (excepto sábado)

Avda. de Portugal, 8-2.º-A. Teléfono 21 35 82

C. M. n.º 2.

J. Sesma Lamarque

ENDOCRINOLOGIA (Diabetes, Obesidad, etc.)

Consulta previa petición de día y hora

Avenida José Antonio, 7, entresuelo, izquierda.

Teléfono: 22 44 59 - AVILA

C. M. n.º 25

La peseta cae en barrena

En poco más de un año la moneda española ha experimentado un bajón impresionante comparándola con las de otros países. La pérdida de valor de la peseta en los cambios oscila entre un 10 y casi un 30 por ciento en relación a ciertas monedas.

En junio de 1979, el dólar americano se cotizaba a 66 pesetas, en números redondos. Hoy la cotización del dólar ronda las 75 pesetas.

El franco francés ha pasado de 15,50 a 17,50 pesetas, la lira italiana de 8 a 8,50 y el marco alemán de 36 a 40 pesetas durante el mismo espacio de tiempo.

Sin embargo, la más sor-

prendente caída de la peseta se confirma al contrastarla con la libra esterlina, que ha pasado de 142 a 183 pesetas en quince meses.

El déficit de la balanza de pagos por cuenta corriente llegará este año a cinco o seis mil millones de dólares según fuentes competentes. Esto supondrá el doble de lo previsto por las autoridades monetarias al principio del ejercicio.

En el mes de septiembre las reservas de divisas descendieron en 320 millones de dólares y se espera que de aquí a final de año se pierdan otros 1.000 millones.

Las autoridades españolas, según la prensa económica madrileña se en-

cuentran con crecientes dificultades para aumentar su endeudamiento exterior.

La suma de estos tres factores últimamente enumerados dan como resultado evidente que la peseta va a sufrir en los próximos meses una mayor presión a la baja. A finales de año podemos tener una peseta que bata records en cuanto a depreciación.

Se han hecho juegos malabares, equilibrios y saltos. Ahora, cuando se ha fallado y estamos cayendo, nos damos cuenta de que a alguien se le olvidó poner la red.

La economía española es lo más parecido a un circo con artistas muy malos.

JESUS ULLED

La obesidad puede deberse a desequilibrio químico

WASHINGTON. (Efe).— La obesidad puede deberse más a un desequilibrio químico que a un exceso de comida, según experimentos realizados por tres investigadores de la Universidad de Harvard.

Señalan en su informe, publicado por el «New England Journal of Medicine», que la insuficiencia de la enzima adenosina trifosfatasa («At-fasa») en los glóbulos rojos de los obesos puede ser responsable de su exceso de peso.

Esta enzima desempeña funciones importantes en todas las células del cuerpo, incluido el transporte de ciertos minerales a través de las membranas de las células, y su actividad genera el 20-40 por ciento de la energía calorífica del cuerpo.

La cantidad de «At-fasa» en los glóbulos rojos del grupo experimental, integrado por 23 obesos (16 mujeres y 7 hombres), que participó en el estudio, era inferior en un 22 por ciento a nivel de esta enzima en las 28 personas no-obesas que componían el grupo de control.

DEFECTO BIOQUIMICO NO CAUSADO POR EXCESO DE COMIDA

Los resultados de la investigación constituyen la primera prueba de que «los obesos padecen un defecto bioquímico de base que no está causado por un exceso de comida o de peso», afirma uno de los autores del experimento, el doctor Flier.

Agregó que este defecto posiblemente «predispone a la obesidad a quienes lo tienen» al hacer que menos calorías sean quemadas en la producción calorífica y más sean almacenadas como grasa.

El doctor Flier señaló que, actualmente, no se puede calcular el porcentaje de obesos que padezcan esta anomalía bioquímica.

«Nuestros descubrimientos

apuntan hacia una nueva dirección en las investigaciones sobre la obesidad», que, hasta ahora, se creía estaba causada, sobre todo, por un exceso de alimentos,

dijo.

Hermanidad de Donantes de Sangre Avila



Gracias por salvarme la vida con tu sangre

HOY POR TI, MAÑANA POR MI TU SANGRE PUEDE SER VIDA EN OTRO SER

RESIDENCIA SANITARIA "NUESTRA SEÑORA DE SONSOLES"
HORAS DE DONACION:
DE 9 A 2 DE LA MAÑANA. TELEF. 22 46 50
SEGURIDAD SOCIAL AVILA

¿CARNET de CONDUCIR?
Busque Seguridad y Experiencia

Auto Escuela "San Cristóbal"

EXPERIENCIA — GARANTIA

Duque de Alba, 10

Teléfono: 22 19 24

AVILA

Buzón de urgencia

Cada vez, hay que contar más con Avila

Sr. Director de EL DIA- RIO DE AVILA.

Muy Sr. mío: Me permito dirigirle estas líneas, de forma espontánea y sin preparación alguna. Acabo de regresar a mi casa, de la calle. Y vengo, realmente, impresionado de la inusitada—cada vez menos inusitada—animación que registran nuestras vías urbanas. La verdad es que, resulta impresionante ver la cantidad de forasteros que vienen a compartir con nosotros los fines de semana (en realidad, como viene ocurriendo en otras ocasiones) animando y haciendo más agradable la vida en la ciudad. Porque, aunque con la aglomeración de vehículos y de gentes, tal vez puedan originarse algunas molestias, estas se ven compensadas con la alegría y la satisfacción que produce la presen-

cia de caras amigas —e, incluso, también, las desconocidas— que han preferido nuestra capital a otros lugares, para sus expansiones y horas de asueto.

Ello me hace pensar que convendría extremar, aún más, si cabe (aunque tal vez sea ya difícil) nuestra hospitalidad y cordial acogida a estos visitantes, dándoles toda clase de facilidades para que su estancia entre nosotros les sea lo más grata posible.

De esta forma, contribuiremos a que, como ya ha comenzado a ponerse de manifiesto, cada vez haya que contar más con Avila, a la hora de programar excursiones y giras turísticas.

Muchas gracias por la publicación, si así lo estima pertinente, de la presente carta y un atento saludo de su affmo. s. s. y. a., M. B. A.

«EL CIMBALILLO»

Los semáforos «locos»

En el cruce de la Avenida de José Antonio con la del 18 de Julio había un fuerte alboroto. Dos conductores discutían acaloradamente, con evidente nerviosismo y agresividad ante una masa cada vez mayor de curiosos. Uno y otro de los protagonistas de la disputa aseguraba que tenía paso preferente, aunque el primero caminaba hacia la Estación y otro hacia Rivilla. No daban su mano a torcer, a pesar de que no había ocurrido ningún daño, cuando sus coches se cruzaron peligrosamente. El uno afirmaba que su semáforo estaba en verde y el otro aseguraba que también. Un golpe violento de otros dos vehículos, que acababan de colisionar en el centro del cruce, puso término a la discusión: los semáforos estaban desajustados y a veces señalaban el mismo color simultáneamente. Un espectador puso el epílogo, cuando exclamó que no era la primera vez que esto ocurría.

Su tienda de Alta Fidelidad

ELECTRONICA AVILA, S. A.

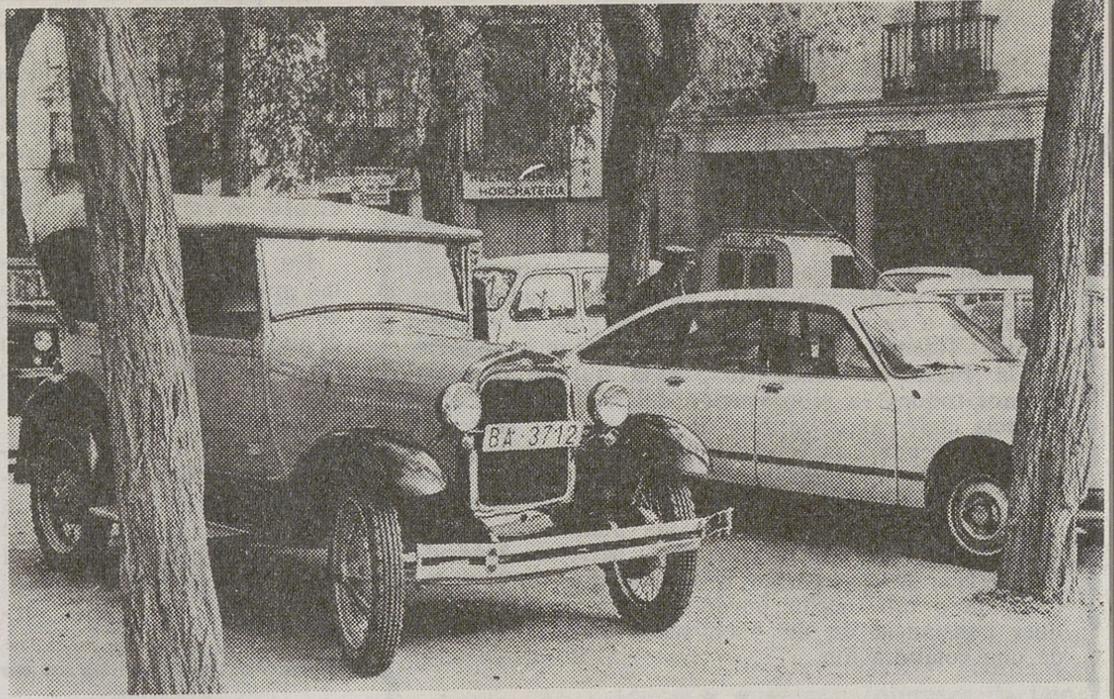
SANYO
FISHER
MARANTZ
DUAL

VIETA
BOSE
LUXMAN
TEAC

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO PARA SU MONTAJE Y REPARACION

Consulte precios. Grandes facilidades.
Avda. José Antonio, 15. Teléfono 22 33 33.
AVILA.

Ciudad y ABUELO DEL MOTOR



La cosa no pasa de constituir una imagen pintoresca. El viejo «Ford», abuelo, o bisabuelo incluso, de los actuales «Taunus» o «Granada» de la misma marca, aparece estacionado junto a un moderno y aerodinámico coche actual.

Hay en Avila varios aficionados a la reconstrucción detallada de automóviles antiguos, cara afición que, después, proporciona el placer de poder conducir una vieja reliquia de esas con las que se iniciaba una era: la de la motorización de la humanidad. El viejo «Ford», matriculado en Badajoz con el número 3.712, es una vieja gloria que se mantiene tan terne, aunque desentone un poco entre sus vecinos de estacionamiento. — (Foto: LUMBRERAS).

Constitución de la Comisión Provincial del I. M. A. C.

Se ha constituido el órgano de gobierno a nivel provincial del Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación —I. M. A. C.— Dicho órgano —denominado Comisión Provincial— tiene entre sus funciones la de velar y fiscalizar la pureza de las elecciones sindicales y está constituido por tres representantes de la Administración, tres de las Or-

ganizaciones empresariales, y tres de las Centrales Sindicales. Actúa de Presidente el Delegado Provincial de Trabajo y de Secretario el que lo es del I. M. A. C.

En nuestra provincia la representación de las Centrales Sindicales está constituida por don Mauricio Velayos Fraile (CC. OO.), don Félix Oviedo Alvarez (U. G. T.) y don Jesús Verroz Herradón (U. S. O.). La representación de las organizaciones patronales está integrada por don Luis Cuenca y don Luis Carlos García Muñoz (F. A. E.), y por don Fernando Martín Blázquez (F. E. C. O. P. A.). Los representantes de la Administración son don Antonio Delgado San Román,

Director Provincial del I. M. A. C., don Enrique Rodríguez Bermejo, Secretario General de la Delegación Provincial de Trabajo, y don José Hernández Benito, Director Provincial del I. N. E. M.

CLASES DE

Música y flauta

A TODOS LOS NIVELES. Últimas Oposiciones al Magisterio aprobados todos nuestros alumnos. Informa: Sr. Rodríguez Navas. Generalísimo, 4-3.º. Teléf.: 21 28 97

El «Premio Adaja» a la Galería del Hogar de Avila en Madrid

El próximo día 6 del presente mes, a las ocho de la tarde, tendrá lugar la inauguración de la exposición del «Premio Adaja» de Pintura, instituido por la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila.

En esta exposición se colgará el primer premio, de Enrique Cavestany; los accésits, de Marta Cárdenas, Carlos Briega y Ricardo Sánchez Grande, así como otras veinte obras seleccionadas.

La muestra permanecerá abierta al público, hasta el próximo día 15, en la Galería de arte «Avila», sita en el propio Hogar de Avila en Madrid, pudiéndose ser visitada por las tardes.

Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 10,6 grados a las 12,30 horas.
Mínima de hoy: -1 grado a las 9 horas.
Presión media: 661,7 mm. Humedad relativa media del aire: 55 por 100. Viento predominante dirección: Sur-Sureste. Velocidad máxima: 19 Kms. hora. Evaporación: 1,4 mm. Estado del cielo: Niebla cielo invisible. Precipitación recogida en el día de ayer: 0,5 litros por metro cuadrado.

EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 4. (EFE).—El tiempo seguirá mañana muy nuboso en el Cantábrico, Duero, Alto Ebro, Extremadura y Andalucía Occidental, con precipitaciones intermitentes, aunque mejorando a última hora del día, según el Instituto Nacional de Meteorología.

En las demás regiones de la península, Baleares y Canarias el cielo estará nuboso, con chubascos dispersos, que serán de nieve en los sistemas Central, Ibérico y Pirineos. También seguirá el descenso de las temperaturas, que será más acusado en el tercio norte de la península.

Tierra de Avila

Arenas de San Pedro

Un maestro, Segundo Durán Fernández

Llevaba tiempo queriendo hacerle una entrevista porque es un auténtico archivo viviente. Mi desorden y su modestia habían ido dilatando este deseo pero cuando las primeras, y breves, lluvias devolvieron su auténtico aspecto reposado y sereno a nuestro pueblo convinimos juntarnos para charlar de la historia de los últimos CINCUENTA AÑOS arenenses en los que tanto ha tenido que ver, afortunadamente, don Segundo Durán.

—“Puedes comprobar que mi gangosa voz dificulta mucho una conversación de este tipo, empieza diciéndome don Segundo (sin apellidos porque en Arenas sólo hay un don Segundo). Es la secuela de cuarenta años de docencia. Mi garganta siempre ha sido débil y he tenido que pagar este tributo gustosamente porque el Magisterio ha colmado todas mis aspiraciones y mi vocación”.

Pero esta gangosa voz, gastada en mil batallas, es un galardón para don Segundo. Es un testimonio fiel de su entrega sin reservas que ha sido una constante en su vida dentro y fuera del Magisterio.

Nació un día 13, —no soy supersticioso apostilla con sorna—, del mes de marzo (cuando el Idus romano) el año en que comenzaba un nuevo siglo. El luminoso paisaje del vecino Poyales del Hoyo acogió alborozado su nacimiento y allí pasó sus dos primeros años.

—Inmediatamente me vine a Arenas, por lo que mis primeras sensaciones, arenenses fueron y arenenses siguen siendo a mis ochenta años.

Ochenta juveniles años porque hay quien nace y se muere joven. Don Segundo es un ejemplo de vivacidad, de conversación amena y sus muchos recuerdos amenizan sus tertulias por esa su fragancia juvenil.

Densa es la historia de su vida y se hace difícil discernir cuál es lo más importante porque importante es todo. Don Segundo, como recordando en voz alta, me dice:

DEL CUERPO TECNICO DE PRISIONES

—“Comencé mis estudios de Magisterio en el Colegio San Pedro de Alcántara, de esta ciudad, que a la sazón dirigía don Segundo José Gordillo, licenciado en Filosofía y Letras, que fue una auténtica institución en Arenas, en el aspecto cultural”.

Termina la carrera y es destinado al colegio San Diego, de Alcalá de Henares. Allí permanece dos años. Su ilusión es volver a Arenas. Como no se convocan oposiciones decide opositar al Cuerpo Técnico de Prisiones. Obtiene la plaza, como es en él natural,

—“Estuve destinado nueve meses en la Escuela Oficial de Criminología”.

En este tiempo se habían convocado las oposiciones a Magisterio. Obtuvo la plaza igualmente y pide la excedencia en Prisiones porque le habían destinado, ascendiendo naturalmente, a Cádiz, y viene destinado un poco más cerca de Arenas. La escuela unitaria de Navacepedilla de Corneja y recibió durante cuatro años y medio la simiente sabia y cálida de don Segundo.

Otra vez convocan oposiciones. Se presenta y las gana. Su destino es ya definitivo.

—“Ciertamente. Mi única ilusión era vivir en Arenas de San Pedro. Cuando conseguí la plaza mis aspiraciones estaban colmadas. He tenido infinidad de ocasiones de ascender profesionalmente pero siempre las he desestimado”.

Esto no quiere decir que don Segundo sea un conformista y que no tuviera otro tipo de inquietudes, incluso pintorescas como un cursillo realizado en Miraflores de la Sierra.

—“Es verdad. En esa bella localidad de la sierra madrileña hice un cursillo de apicultura. Me diplomé igualmente en avicultura en la escuela Oficial de Arenys de Mar y también hice mis incursiones en libros y revistas especializadas y sobre este tema di conferencias en la Casa Social Católica de Avila”.

GRAN INQUIETUD

Su inquietud no para ahí. Dirige con gran acierto la revista local LA MIRA y consigue los premios literarios-pedagógicos de la Diputación y Casino de Avila. También fue designado para explicar a los aspirantes a magisterio “Lección Modelo”. Evidentemente nadie como él podía no sólo explicarla sino ser portaestandarte de ellas.

—oOo—

Otra importante faceta suya fue la de preparar a muchos arenenses para oposiciones a distintos cuerpos y organismos oficiales y a la banca. La forma de explicar Matemáticas no tenían para él secreto alguno.

Y quiero volver un poco a su infancia y a su vida familiar porque también aquí existen muchos ejemplos a seguir. El es remiso a esas cosas “porque tienen poca importancia y cualquiera otra es mucho más meritoria” pero la verdad es que a los doce años trabajaba duramente.

—“No sé dónde puedes haber conseguido estos datos, me dice, pero voy a confirmártelos. A los doce años tuve que abandonar la escuela preceptivamente. Y a esa edad, yo, que era hijo de un médico, tuve que empezar a trabajar. Lo hice de dependiente de Comercio en Calera, un pueblecito de la provincia de Toledo. Poco provecho debí sacar allí porque mis padres decidieron que me incorporara al colegio, recién inaugurado en Arenas por don J. Gordillo, don Fermín Gil y don Emilio Bermejo. Aquí hice Magisterio, por libre. Los exámenes los realizaba en la Normal de Avila”.

A LOS DIECINUEVE AÑOS YA ES MAESTRO

—“Quiero resaltar que mi primer empleo, en Alcalá de Henares, me ayudó a conseguirlo ese otro hombre de Arenas que fue don León Pío Alvarez Olivares. Quizá alguien debería rendirle tributo de pública admiración por los muchos servicios prestados a nuestro pueblo”.

Ahí queda la sugerencia de don Segundo. La suscribo modestamente pero plenamente.

Nuestro MAESTRO tiene que cumplir el servicio militar



en tiempos francamente difíciles. El desastre de Annual adelanta su incorporación a filas pero aquella pesadilla termina y vuelve a Arenas.

Contrae matrimonio con Cecilia Martín Samaniego. Tuvieron nada más que CATORCE HIJOS.

—“Imagínate, Nino, que pasamos muchas dificultades. Eran tiempos tremendos pero fuimos sorteándonos y conseguimos salir adelante con la ayuda de Dios y aquí me tienes”.

Aquí está superando su viudedad, la muerte de sus hijos (la más reciente de un buen amigo mío y el mayor de los varones, Segundo), y paseando sus canas con la gallardía que supone una aptitud de servicio. Eligió su vocación y en su vocación se ha realizado plenamente. Es profundamente religioso y esa religiosidad ha marcado su andadura. Algunas veces pasea sólo.

—“Es que son tantas las muestras de afecto que recibo de todos vosotros que algunas veces supone un peso para

mí porque no soy capaz de corresponder en la medida que me gustaría. Cuando tomo alguna copa en algún bar, casi siempre, cuando voy a pagar, me ha invitado alguien. Por eso voy sólo, aunque tampoco este truco me vale.

QUIERO A POYALES PERO SOY ARENENSE

Ha pasado por la política sin romperse ni mancharse, cosa harto difícil y mucho más a nivel municipal donde se actúa de una forma mucho más directa y personal. Su gran ilusión, su gran pasión ha sido la enseñanza y su familia. Ellas han formado un perfecto matrimonio, donde no ha habido discrepancias ni fricciones.

—“Quiero a Poyales, porque nació en él, pero soy arenense. Jamás hice conscientemente mal a nadie. Fuí el refugio de muchos sin distinción de credos ni colores. He querido y quiero vivir siempre en Arenas. He recibido muestras de gratitud y sigo recibiendo en mucha mayor cuantía de cuanto podía esperar. En Arenas de San Pedro, si Dios lo tiene dispuesto, quiero gozar del reposo final”.

Así resume, don Segundo, una larga y fructífera vida de ochenta años. Y este resumen final lo ha hecho con una transparente alegría. Quedan muchas anécdotas y vivencias imposibles de transcribir. Queda, igualmente, la humanidad de un hombre santo y seña de generaciones. ¡Que Dios le bendiga!

NINO.

CURSO DE CONTABILIDAD MODERNA

- Con aplicación Plan General de Contabilidad.
- Contabilidad Analítica (Grupo nueve del Plan General de Cuentas).
- Actualización Medidas Fiscales de Imposición directa. En unos meses consiga una especialidad profesional remunerada (o también puede ampliar sus conocimientos contables), siguiendo nuestro curso práctico de Contabilidad Moderna. El alumno practica y realiza los ejercicios con material original contable de la firma CSM.

ESTUDIANDO NUESTRO CURSO USTED PUEDE CAMBIAR EL SISTEMA DE CONTABILIDAD DE CUALQUIER EMPRESA APLICANDO EL PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD, SIRVIÉNDOSE DEL MATERIAL PRACTICO QUE ENTREGAMOS AL ALUMNO

CURSOS A DISTANCIA Y DE PRESENCIA (SUBVENCIONADOS POR CSM)

SOLICITE INFORMACION GRATIS A

INSTITUCION DE ENSEÑANZAS TECNICAS

• Ramón y Cajal, núm. 24. MADRID-16. Teléf. 413 64 62 (ocho a tres)

LA SANGRE tiene que provenir del ser humano, y solamente de él que ha de donarla libre y voluntariamente.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE AVILA, un poco de tu SANGRE puede salvar una vida.

Nuestra AGENDA

CARTELERIA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Teléfono 22 00 20). 8 y 10,45. «POLO DE LIMON». (Autorizada para mayores de 16 años).

REYES CATOLICOS. (Teléfono 21 31 70). 8 y 10,45. (RUBY». (Autorizada para mayores de 18 años y de 14 acompañados).

CINEMA CLUB. (Teléfono 21 24 53). 8 y 10,30. «LOS HIJOS DE LA IMPO TENCIA». (INSEMINACION ARTIFICIAL). (Autorizada para mayores de 18 años).

—O—

BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Horario, 7,30 tarde a 3 madrugada diario. Vísperas festivos: Horario, 7,30 tarde a 4 madrugada.

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS (Junto Catedral).—Abierto todos los días de 8 tarde a 3. de la madrugada. —Cartones 100 y 200 pesetas.

HOGAR DE AVILA (SALA RECOLETOS). C/ Villanueva, 2. Antiguo Frontón Recoletos. Madrid. Abierto todos los días de 5 tarde a 3 de la madrugada. Parking en edificio. Magnífico servicio de Cafetería-Restaurante.

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 17,30: Fútbol. Honved-Real Madrid. Copa de Europa de Campeones de Liga.
- 19,30: Un mundo para ellos.
- 20,25: Revista de toros.
- 21,00: Telediario. Segunda edición.
- 21,35: Primera página.
- 22,30: Grandes relatos. "Eduardo y la señora Simpson".
- 23,25: Últimas noticias.
- 23,45: Buenas noches.

SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Retrato en vivo. José María Puro.
- 22,00: Tribuna de la Cultura.
- 22,35: Jazz. Jayme Marques.
- 23,25: Buenas noches.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45: Carta de ajuste.
- 13,55: Apertura y presentación.
- 14,00: Programa regional simultáneo.
- 14,30: Gente hoy.
- 15,00: Telediario. Primera edición.
- 15,35: Gaceta cultural.
- 15,50: Vivir cada día. "Vallés del Pás".
- 16,20: Selwyn. "Más vale lo malo conocido...".
- 18,15: Carta de ajuste.
- 18,30: Apertura y presentación.
- 18,35: Barrio sésamo.
- 19,05: Tom y Jerry. "Guerra ultramoderna", "Perro o gato".
- 19,20: Cine español. "El más fabuloso golpe del Far West".
- 21,00: Telediario. Segunda edición.
- 21,35: Antología. "Mitos y leyendas".
- 22,35: Grandes relatos. "Eduardo y la señora Simpson".
- 23,30: Últimas noticias.

SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.
- 19,45: Presentación y avances.
- 19,50: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Pop-Grama. "Una isla llena de rock".
- 22,00: Tribuna internacional. "Las relaciones interalemanas".
- 23,50: Imágenes. Eduardo Chillida (3.ª parte).

Efemérides de hoy

- 1836.—Nace en Madrid el pintor Eduardo Rosales, una de las figuras más salientes del Romanticismo español.
- 1847.—Fallece en Leipzig el compositor alemán Félix Mendelsohn.
- 1879.—Se patenta la primera caja registradora del mundo por James Ritty, propietario de un café del medio oeste, en Estados Unidos.
- 1908.—Fallece el ex Presidente de la República de Cuba, Estrada Palma.
- 1911.—La revolución china, en marcha, proclama la República en Shanghai.
- 1911.—Firma de un convenio entre Francia y Alemania por el que aquella cede 275.000 metros cuadrados a ésta, a cambio del reconocimiento del Protectorado francés en Marruecos.
- 1923.—Nace en Sevilla el bailarín Antonio Ruiz Soler, mundialmente conocido por Antonio.
- 1924.—El general Gerardo Machado es elegido Presidente de Cuba.
- 1936.—Elecciones presidenciales en Estados Unidos, en las que Roosevelt obtiene gran mayoría de votos sobre su rival London.
- 1940.—Muerte del ex Presidente de la Segunda República española, Manuel Azaña, en Montauban (Francia), donde se hallaba exiliado.
- 1945.—Queda constituida en Londres la UNESCO, organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
- 1955.—Nacimiento de la Fundación March, en Madrid, creada por el financiero y hombre de negocios Juan March.
- 1979.—Cientos de estudiantes iraníes asaltan la Embajada USA en Teherán.

Mañana

NOVIEMBRE

310-1980-56
Sol: 6,49 a 17,6.—Luna: 4,19 a 16,20
Luna nueva el 7

5

• Servirse debe el hombre en cualquier cosa antes de la razón que de las manos.—J. SE-TANTI.

MIERCOLES

Fiesta de Todos los Santos de la Compañía de Jesús.—Ss. Zacarías, pf. e Isabel (Elsa, Elisa, Liliana, Lisa, Babet y Betty); Félix, pb.; Eusebio, mj.; Galación y Epístemos, Filoteo, Dominno, Teótimo, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibicio, Román, obs.; Leto, presbítero y confesor.
Misa: De Feria.

J. Morais Luque

TOCGINECOLOGO

Ex-interno de Maternidad de Barcelona

Consulta de 11 a 2
Previa petición hora

Policlínica Parque de San Antonio. P.º Don Carmelo, 24.
Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08

- Los niños primero. Modere su velocidad en zonas escolares.

Farmacias en servicio de urgencias

Semana	Día	Farmacéutico
Martes	4	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avda. de José Antonio, 12) —Teléfono 22 01 96—
Miércoles	5	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) —Teléfono 21 13 35—

TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS

- Hospital 221600 y 221400
- Cruz Roja Española 211084
- Ambulancias de la Dirección Provincial de Salud 221688
- Urgencias de la Seguridad Social ... 212999

ORDEN PUBLICO

- Policía 091
- Comisaría 220233
- Policía Nacional ... 220199
- Guardia Civil 224400
- Guardia C. Tráfico... 221888
- Policía Municipal ... 211188

COMUNICACIONES

- Telégrafos 222000
- R. E. N. F. E. 220188
- Teléfonos (Información) 003
- Teléfonos (Averías). 002

TAXIS (Paradas)

- Plaza Santa Teresa. 211959
- Estación 220149
- Nocturno... .. 211188

BOMBEROS

- Parque 211080

En la provincia

- ARENAS DE SAN PEDRO
- Guardia Civil 370004
- Ambulancias 370048

AREVALO

- Cruz Roja 300864
- Guardia Civil 300011
- Ambulancias 300881

BÁRCO DE AVILA

- Guardia Civil 340010
- Ambulancias 340336 y 340221

PIEDRAHITA

- Guardia Civil 360022
- Ambulancias 360260

LAS NAVAS DEL MARQUES

- Guardia Civil 340010
- Cruz Roja ... (91) 8970102

EL TIEMBLO

- Guardia Civil (91) 8610254
- Ambulancias... (91) 8610254

CEBREROS

- Guardia Civil (91) 8630006

CUPON PRO CIEGOS

- Número premiado el día 3: 6 5 2

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-teléfono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

De la Moraña

Actualidad: La remolacha y su mundo

Es otoño y en esta época y en esta zona de la Moraña los hombres se dedican, de lleno, a un cultivo que atrae la atención, los jornales y los desvelos de esta gente que vive en un porcentaje muy elevado, de este producto de la tierra: la remolacha.

Es el momento de la saca de la raíz; el momento de que sus hombres se preocupan por su comercialización, por la cuantía de kilos, el porcentaje de su riqueza, la cuantía de sus descuentos, etc... pero a la vez la remolacha es actualidad porque en el nivel administrativo también ha sido motivo de reuniones, de elecciones y de formación de Asociaciones.

Para conocer detalles relacionados con todo este mundillo actual que gira en torno de la remolacha, eje principal e importante en la Moraña hemos llegado hasta Fuente el Sauz y allí hemos requerido la presencia del delegado provincial remolachero, don Pedro Sanz López. Amable y cordial nos recibe y charlamos con él y nos enteramos de unas cuantas cosillas:

—Sabemos que estos días te has movido mucho y sabemos que el tema ha sido la remolacha. De qué se trata?

—Sí, así es. Nos preocupa la remolacha. Días pasados acaba de formalizarse la Asociación de remolacheros abulenses.

—Eso qué es? ¿Algo nuevo?

—No, y sí. Esta Asociación viene a suplir al anterior grupo y ha sido algo por lo que hemos luchado con tesón y todas las fuerzas desde hace año y medio. Queremos hacer una Asociación específicamente remolachera en defensa del productor remolachero y del propio producto.

—Quiénes habéis participado?

—En principio nuestra Asociación junto a la Federación de Trabajadores de la Tierra, la Asociación Campesina Abulense y UFADE. Luego, a la hora de la realización esta última no apoyó la propuesta general y se retiró. Por lo tanto hemos compuesto esta Asociación de remolacheros abulenses las otras tres.

JUNTA RECTORA DE LA ASOCIACION

—¿Cuándo?

El pasado día 19, en la localidad de Arévalo tuvieron lugar las primeras elecciones a fin de elegir la Junta Rectora de la Asociación. Las elecciones tuvieron lugar dentro de una normalidad total y absoluta aunque nos faltaron los votantes de UFADE, claro está.

—Cuáles fueron los resultados de esas elecciones?

—Se acercaron a votar quinientos y pico remolacheros. Y de ellos los votos válidos se repartieron de la siguiente manera: La Asociación específicamente remolachera consiguió 304 votos y con ello 9 miembros de la Junta. La Asociación Campesina Abulense, 146 votos y 4 miembros en la Junta. La Federación de Trabajadores de la Tierra, 79 votos y 2 miembros en la Junta.

—Quiénes forman parte, entonces de la Junta Rectora?

Por la Asociación remolachera, Pedro Sanz López (de Fuente el Sauz), Juan González García (de Aldeaseca), Rodolfo González Gallego (Arévalo), Manuel Rodríguez Sanz (Donjimeno), Florenciano Hernández Martín (Na-

va de Arévalo), Cándido Martín López (Magazos), Arsenio González Rodríguez (Cabezas de Alambre), Valeriano Sáez Vallejo (Langa), Miguel Rodríguez Hernández (Constanzana).

Por la Asociación Campesina Abulense forman parte de la Junta los siguientes:

Juan Ignacio Antonio Senovilla (Donvidas), Paulino Martín Sáez (Fuente el Sauz), Justino Romo Gil (Palacios de Goda), Julio López Alonso (Tornadizos de Arévalo).

Por la Federación de Trabajadores de la Tierra forman parte de la Junta:

Gregorio García Antonio (Sinlabajos), Román González Díaz (Fuente el Sauz).

—Y cuáles han sido los primeros pasos de la nueva Junta?

—Bueno, los primeros pasos han sido elegir los cargos más importantes dentro de la misma y que han recaído en los siguientes miembros:

Presidente: Rodolfo González Gallego. Vicepresidente: Pedro Sanz López. Interventor: Arsenio González Rodríguez. Secretario: Juan Ignacio Antonio Senovilla.

—Tenéis alguna conexión de carácter nacional dentro de vuestra Asociación?

—Sí, precisamente en los próximos días hemos de elegir a nuestros representantes provinciales para que nos representen en la nacional.

EN AREVALO TENEMOS LA SEDE

—¿Dónde tenéis la sede?

—En Arévalo. Tenemos un local propio y allí haremos nuestras oficinas, nuestros almacenes y nuestra Sala de Juntas.

—Algún proyecto inmediato?

—Bueno, nuestros proyectos van encauzados siempre por y para el productor de remolacha, por eso todo lo que vaya o salga en defensa de tales intereses los haremos nuestros. Es natural que tendremos que colocar grupos de personas en sitios fuertes e importantes para nosotros como son las pruebas de laboratorios, los análisis de los productos, el control de los pesos, etc...

—Contáis con muchos afiliados?

—Sí prácticamente todos los productores.

—Contento con las elecciones?

—Sí han sido democráticas, pacíficas y normales. No se puede pedir más.

Además ha sido un buen signo. Ya que mientras que en otras provincias —como por ejemplo Salamanca—, por citar alguna, funcionaban estupendamente y han estado bien organizadas, Avila, hasta ahora, no se había unido para trabajar juntos por un bien común, en busca del producto de la remolacha y su eficacia comercialización.

—Qué producción se espera en la presente campaña?

—Aproximadamente de unos 6 millones largos. La producción es mala y la riqueza es cada vez menor a la vez que los descuentos son cada vez mayores. Tenemos un contingente de 8 millones de toneladas pero al no ser los precios rentables la gente cada vez siembra menos.

—¿Cuál es la participación del Gobierno en este tema?

—El Gobierno concede una subvención de 350 pesetas por tonelada y pare usted de contar.

No recibimos ayuda y mira que en repetidas ocasiones y con motivo de mi cargo de delegado provincial remolachero hemos llegado hasta el propio ministro y le hemos expuesto con toda claridad los costes de producción de la remolacha y los posibles precios que el agricultor entendería como normales para poder sacar adelante los gastos que ello supone, pero sus oídos están completamente sordos a tales verdades. La subida del producto es mínima, irrisoria de cara a la subida que tienen, por su lado, la mano de obra, los insecticidas, la maquinaria, etc... existiendo una enorme y abismal desproporción entre la subida del precio y las restantes subidas.

SEGUROS DE QUE HEMOS DE SALIR ADELANTE

—Y con ello...?

—Pues con ello llega una angustiosa situación que degenera después en una negativa para seguir sembrando este producto. Pero eso tiene otro inconveniente: que esas tierras que estuvieron sembradas de remolacha están acondicionadas —sondeos, tubos, motores, máquinas, etc.— que ellos —el propio Gobierno— nos recomendaron e instó a realizar en su día y que ahora al eliminar el producto nos encontramos con que no existe una alternativa de cultivo digna de crédito y que nos asegure que por esa vía vamos a ir normalmente y sin pérdidas. Porque otra situación era la patata, pero figúrese usted cómo está el campo de la patata también...!

—La Asociación se encuentra animosa?

—Pues claro que sí, porque como los inconvenientes son tantos y tan graves estamos seguros que hemos de salir adelante y que hemos de conseguir mejoras en este campo, que nos tienen que escuchar, que nos tienen que atender porque somos el campo una materia prima que no se puede olvidar y que la situación del azúcar, a escala mundial merece una especial atención de cara a venideros años. Por todo ello confío y confiamos que lograremos mejoras y de lo que sí puedes estar seguro es de que tanto yo como el resto de los miembros de esta Junta Rectora de esta Asociación específicamente remolachera vamos a luchar con todas nuestras fuerzas por sacar adelante, en todo lo que podamos este campo, esta sección, este producto, la remolacha, que tanto representa para esta zona ya que es la principal producción y de la que viven muchas familias morañosas.

—Gracias, Pedro y que así sea.

Ese era nuestro hombre hoy y ese era su problema, el problema de los hombres y de las familias de la Moraña sobre las que pesa el fantasma de ese producto: la remolacha.

Pedro se aleja con paso lento, pensativo, su gran talla se pierde camino de la huerta. Es noche cerrada en la Moraña. De pronto un chiquillo le avisa de que el camión está cargado de remolacha. Y allá se encamina y otra vez los cálculos, la riqueza, el tamaño, el precio, los descuentos... esperanzas, ilusiones, temores, desconfianzas, desilusiones...

Así vive hoy, un amplio sector de nuestra Moraña.

FRANCISCO GUTIERREZ BARCALA.

AVILA

hace medio siglo

LOS PRINCIPES DE CASATAKAMATSU PASAN POR AVILA

Ayer por la mañana pasaron por Avila con dirección a Madrid el príncipe Nobuito, hermano del emperador del Japón, y su esposa la princesa Kikuko.

En la estación se hallaban las autoridades.

El tren se detuvo breves momentos, saliendo inmediatamente con dirección a la Corte.

PERIODISTAS PROCESADOS

Por la prensa madrileña nos enteramos de que el señor juez de Instrucción de nuestra capital ha dictado auto de procesamiento contra el corresponsal de "La Voz del Pueblo" en Madrid, don José María Arroyo, por la transmisión de los discursos pronunciados en el mitin republicano celebrado en la plaza de toros de Madrid, y contra el entonces director interino del mencionado periódico abulense don Luis López Prieto.

Lamentamos muy sinceramente el percance ocurrido al redactor jefe de nuestro colega local y a su corresponsal en la Corte, y deseamos la más pronta y favorable solución en el asunto.

SESION DE LA CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA

El pasado viernes celebró sesión la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana. En ella se leyó el balance de situación y nota de la existencia en caja.

Se facultó a la presidencia para adquirir una máquina de escribir y un aparato multicopista, entre las diversas proposiciones presentadas a la Cámara.

A las diez y cuarto de la noche se celebró la sesión.

En la tarde del mismo día se reunió la junta de gobierno, que aprobó la nota de distribución de gastos para el mes de noviembre, acordó diversas proposiciones para someter al pleno y conoció haberse aprobado por el Ministerio las cuentas del ejercicio 1929 y la concesión de una transferencia.

CONSTRUCCION DE UNA VERJA

La Dirección General de Bellas Artes ha librado 20.000 pesetas para la construcción de una verja que proteja la magnífica portada de la basílica de San Vicente. Una vez construida desaparecerá definitivamente la valla de madera que actualmente la circunda, y que lleva colocada cerca de un siglo.

LAS CÁNCELAS
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESÓN
LA GRAN GAMA DE RACIONES DE COCINA

Cerramientos metálicos José Hernández

VENTANAS — PUERTAS — GALERIAS

Aluminio anodizado

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Cruz de Santiago, 13

Teléfono 22 42 90

AVILA

F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirurgia Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono 22 40 24
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

Avila, en las II Jornadas de Orientación al Consumidor organizadas por la Asociación de Amas de Casa y Consumidores de Segovia

Hoy, día 4, dan comienzo en Segovia las II Jornadas de Orientación al Consumidor, organizadas por la Asociación de Amas de Casa y Consumidores de la provincia vecina, y que se prolongarán hasta el día 6.

Participan en las mismas las provincias de Avila, Burgos, Palencia, Salamanca, Toledo, Valladolid y Soria, así como las locales de la mencionada provincia, Cuéllar, San Ildefonso, Santa María de Nieva, Turégano.

Los temas a tratar versarán sobre diversos temas de consumo y economía.

La primera conferencia

estará a cargo del Ilmo. Sr. don José María López Zumel, delegado provincial de Estadística de Segovia y doctor en Ciencias Económicas; el título: «Vías para el despegue del estancamiento económico castellano».

María Dolores Heras Budía, licenciada en Ciencias Económicas por la Universidad Complutense de Madrid, hablará sobre «El poder económico del ama de casa».

El día 5, la presidenta de la Federación de Amas de Casa expondrá el tema: «Asociación de Amas de Ca-

sa y Federación Nacional».

Doña Consuelo López Momdedeu, educadora, especialista en Educación Nutricional y Economía Doméstica, responsable en la Dirección General de Salud Pública del programa EDANU, disertará sobre la «Alimentación correcta en todas las etapas de la vida».

Y, el último día, don Manuel González Herrero, decano del Ilustre Colegio de Abogados de Segovia, hablará sobre «El derecho a la reparación de daños».

El acto de clausura correrá a cargo de don Pablo González Liberal, director general del Instituto Nacional de Consumo, con asistencia de las autoridades provinciales.

Esperamos que estas Jornadas de Consumo sean una concienciación plena para el consumidor que debe velar siempre por sus intereses, orientándose e informándose sobre los temas que le competen en todo momento y ocasión, para, así, defender sus derechos conociendo sus deberes.

Boletín informativo, número 6, de AFILA

Ha salido a la calle el número seis del Boletín Informativo de AFILA, Asociación Filatélica Abulense, correspondiente al presente mes de noviembre. Este número incluye en sus páginas, bien confeccionadas y de agradable lectura, una carta del Presidente de la Asociación; el resumen de las actividades llevadas a cabo durante el pasado mes de octubre; un interesante artículo sobre el coleccionismo temático; información acerca de la emisión del III Centenario de la bajada de la Virgen de las Nieves a la isla de la Palma; incluye, igualmente, las hojitas - recuerdo, noticias y comunicados de la Asociación Filatélica Abulense, un reportaje sobre el «merca-

dillo» filatélico y numismático del Mercado Chico, con fotografías de LUMBRE-RAS; una página gráfica sobre la «Espamer 80», así como la medalla conmemorativa de esta Exposición.

En su última página incluye un pequeño reportaje sobre «la moneda española» y el resultado del concurso del pasado mes de octubre.

José María Molina Ariño

MATEROLOGO DEL ESTADO

OBSTETRICIA-GINECOLOGIA

C/ Doctor Fléming, 5-2.º

Teléf. 21 15 81 C. S. 340

HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, LUMBOSTATOS, COLLARINES CERVICALES, PLANTILLAS para pies planos, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa.

Visita en Avila, el día 7 de noviembre de 10 de la mañana a 1 de la tarde, en el Hotel Continental, Plaza de la Catedral, 4.

GABINETE ORTOPEIDICO L. FARRE. — Calle Marqués de Valdeiglesias, n.º 5. Madrid. — C. P. S. 354.

MUFACE

Asistencia sanitaria: Cambio de Entidad

Durante los días 5 al 25 del próximo mes de noviembre, se abrirá el período general de Cambio de Entidad, para que los mutualistas que lo deseen, puedan efectuarlo.

Las solicitudes, ajustadas al modelo que se facilita en la Delegación Provincial, habrán de presentarse personalmente o por correo certificado en las fechas mencionadas.

EL DELEGADO PROVINCIAL.

JUGUETES

ECO-MERCADO AVILA,

S. A.

Fernando el Santo, 4

Dr. Jesús Galán, 75

GENTES, TIERRAS Y FIESTAS DE AVILA

UNA INICIATIVA DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL



Textos de
JUANJO GARCIA

EL PUEBLO AL DIA

En muchas ocasiones usted se habrá cruzado con él por las calles de Avila. Rafael es un hombre joven. De su gesto abierto y de su rostro apacible se deduce que su alma está al margen de toda vanidad y carente de altivos sentimientos. Rafael González esculpe en madera.

Yo estuve en su taller. En un rincón, sobre un pequeño pilar de piedra, en torno a un eje metálico, que facilitaba la movilidad de la obra, se adivinaban unas formas de madera cuidadosamente pulida. Un marasmo de llamas en cuya base una difusa y mortificada figura humana se identificaba, mezclándose y confundiendo, con las llameantes formas. No había pensado Rafael el título para aquel conjunto. A mí aquella madera retorcida y pulida; aquellas difusas formas revestidas de armonía reposada y tranquila inmersa en su gran dinamismo, me traían a la mente fantasmagorías de vida y de

muerte, de plenitud y de nada, de gloria y de averno, de frenético y apasionado abrazo a la llama de la vida que se extingue.

Rafael nació en San Esteban del Valle. Las dos familias que se unieron para darle el ser estaban dedicadas, una a trabajar la madera, la otra a modelar el hierro. Las aptitudes artísticas que ahora posee nacieron con él. Los chavales de San Esteban lucían, en sus juegos, orgullosos, pistolas y rifles realizados con la gubia infantil de este artista.

En el taller habitan figuras y muebles esperando, unos su total conclusión y otros a que él que los compró los desgarre del lugar donde nacieron a la existencia. Todos luciendo la belleza que la maestría de Rafael ha sido capaz de imprimirles.

Agitada fue la juventud del que, en el silencio de su taller, trabaja mientras contemplamos su actuar. Numerosas son las

ciudades españolas que recorrió, bien en pos de unos estudios, bien detrás de un trabajo. A los veintiséis años se instaló definitivamente en nuestra ciudad.

Los bargueños que realiza, cuajados de tallas y esculturas que enriquecen, y adornan sus múltiples cajones y compartimentos, recuerdan por la estética de sus formas aquellos que en la toledana Vargas florecieron durante el siglo XVI siendo codiciados por toda la nobleza hispana, diferenciándose de aquellos en la actualidad de sus formas y en su profunda originalidad.

Según abandonamos el taller de este artista abulense contemplamos una fotografía de la obra que desde este mismo lugar salió hacia la casa de Aurelio Tenno —el escultor que va derrochando formas españolas por ciudades de Europa y América— y dentro de mí nació una sombra de envidia.

Del legendario ayer al hoy vivo

El difunto abuelo protector

El aire chocaba con los recovecos de la fachada de la iglesia de San Vicente. La luna con sus rayos abría brechas blancas en la noche. Los aullidos del viento cantaban nanas al silencio. Las losas sepulcrales del atrio eclesial, impavidas, clavaban sus aristas en la fría soledad que en todo penetraba. El día ocho de noviembre del año 1529 entonaban su adiós postrero.

Dos hombres sentados sobre una sepultura hablaban. En uno de ellos las palabras se hacían más vivas. El otro escuchaba con atención. Ambos eran jóvenes. De las dos cinturas pendían puñales ricamente adornados. De vez en vez escupían carcajadas que fingían querer aho-

gar. El par de capas amordazaban los cuerpos y con sus flecos acariciaban el petreo sepulcro.

El más prolijo en palabras, el de cuerpo más juncal, el de cara huesuda, larga y fina contaba entre mofas las tretas a las que se había visto obligado para lograr que aquella noche, tan sólo pasando unos breves instantes llegara hasta allí la dama engañada que acudiendo en pos del amor había de encontrar cobarde pasión desbocada.

Mil tristes paseos rondando la palaciega puerta donde la incauta vivía. Cientos de poemas cantando las pesadumbres que su amor le producían. Llantos y quejas sin fin por la postura negativa del padre de la infeliz mujer. Tres docenas de misas cruzando engañosas miradas con los claros ojos de la niña desde la epístola a la bendición. Seguimientos, encuentros forzados e hipócritas suspiros componían la estratagema del miserable donjuan.

Aquella misma mañana en lujoso pergamino había hecho llegar a la enamorada un mensaje en el que, en ella dejaba la responsabilidad de prolongar la vida del engañador amante, pues si a la cita no acudía, su corazón daría digna acogida al puñal que ya, inquieto, esperaba el momento de terminar con los amargos días de su dueño.

Intensos sentimientos de culpa y desbordada ilusión llevaron a la amorosa inocente a aceptar la nocturna cita oculta.

Las palabras se mezclaban con gestos que intentaban describir de modo burdo y grosero la capacidad de placer que los be-

llos miembros de la engañada encerraban.

Un crujir enmudeció las risas. El estremecimiento de la losa sobre la cual se sentaban calló las palabras. La situación empalideció los rostros. La lápida ascendía con fuerza brutal y lentamente elevaba los atónitos cuerpos de los burladores. Al descubierto quedaba el polvo-riente ataúd que entre maderas carcomidas albergaba un cuerpo descompuesto. Unos huesos daban formas incoherentes a una masa de maloliente carne putrefacta. Los restos, en fin, del abuelo de la que iba a ser engañada amante.

Atemorizada, frenética y renqueante carrera emprendieron las dos maltrechas capas cuando sus despavoridos dueños cayeron, de bruces, al suelo desde no menos de tres metros de altura.

Cuentan que la luna —que entre las almenas mostraba su rostro— viendo correr a los truhanes dejó en su cara dibujada una sonrisa.

— o —

La presente historia legendaria la obtuvimos mediante la lectura de un viejo libro en el cual se declaraba haberla recogido del Libro Becerro de la iglesia donde la trama se desarrolla; libro del siglo XVI así denominado por estar toscamente encuadernado en piel de vacuno. Quede aquí nuestro agradecimiento hacia don Antolín Martín Hernández, cura párroco del templo, el cual gentilmente nos facilitó el intento de seguir las veredas documentales citadas en la obra por la cual ahora podemos ofrecer esta leyenda a nuestros lectores.

DECIRES DE LA TIERRA

QUIEN NO DA DE LO QUE TIENE NO HA DE LO QUE QUIERE

(Refrán escuchado en Mengamuñoz)



Se nos antoja que el mundo es un mercado en el que unos chillan, otros especulan, algunos cavilan, muchos murmuran y todos cambian. Sí. Quizás los humanos nos hayamos organizado sobre la base del trueque y del intercambio.

Pero existen muchos de nuestros congéneres que se esfuerzan por transformar las cosas intentando lograr recibir mucho de los demás sin ofrecer nada.

Son abundantes los que mucho piden y nada dan, y a estos es a los que hoy dedicamos el dicho que escuchamos en Mengamuñoz para que nunca olviden que "QUIEN NO DA DE LO QUE TIENE NO HA DE LO QUE QUIERE".

EL RINCON DE LA COCINA

FALDA DE TERNE-RA CON TOMATE

(Receta tomada en Navalunga)

Se echa sal a la carne y se fríe, y se va echando en una cazuela. Después se fríe cebolla muy picada sin que se dore y se echa en la cazuela sobre la falda. Después se ponen tomates en agua caliente, se pelan, se pasan por el pasapurés y se echan en la cazuela sobre la carne, y que se vaya haciendo todo lentamente.

CANTARES

Con el pantalón de pana pareces un civigüero de esos que vienen echando alañas en los pucheros.

En la playa en que te bañas arena quisiera ser para hacerte cosquillitas en la planta de los pies.

En esta calle no hay mozas y si las hay nos las veo estar en la cocina espumando los pucheros.

Allá va la despedida entre rosas y claveles con un ramito de albahaca para que de mí te acuerdes.

(Jota de Piedralaves).

Habló en el Sínodo de los obispos en Roma

Madre Teresa: "Los sacerdotes santos son la solución a los problemas de la familia"



En el Sínodo de los Obispos que se celebra en Roma estos días, sobre el tema de la familia, causaron honda impresión las palabras de la Madre Teresa, desplazada a la capital italiana desde Calcuta para asistir al mismo.

Hablando en nombre de los pobres, dijo que "la solución a los problemas de la familia está en que haya muchos sacerdotes santos, que hagan de ángeles ante las familias, como ocurrió con San José". Agregó que, cuando la comunidad de religiosas por ella fundada va a algún sitio, piden al Obispo un sacerdote santo que las atienda y, si no se les concede o se les quita, abandonan el lugar.

"Cuando el Gobierno de la India quiso esterilizar a los cuarenta mil leprosos que atienden las religiosas, se opusieron y lograron parar esa medida. Ahora existen muchos hogares con hijos de leprosos que hacen la felicidad de sus padres y de todo el mundo", dijo la madre Teresa.

EL AMOR: "¿Conocemos a los pobres de nuestra casa, de nuestra familia? Quizá su hambre no sea la de un trozo de pan. Si queremos que los nuestros sonrían, que no se sientan solos, no olvidemos que la sonrisa engendra sonrisa, de la misma manera que el amor engendra amor".

EL ABORTO: "¿Dónde está el hijo no nacido? ¿Dónde? ¡Muerto! —¿Por qué? Porque no le queremos y ese niño tiene que morir antes de ver la luz— un día, no obstante, habremos de encontrarnos con el Señor del mundo, ¿qué le diremos sobre ese niño?, ¿cuál será la respuesta? Veo una inmensa miseria en Occidente.

LA ORACION: "Es muy grande el sufrimiento que hay hoy en el mundo: yo tengo la sensación de que tanta inquietud y sufrimiento arrancan de la familia, porque la familia empieza a estar menos unida, a no rezar unida".

LIBERTAD Y FAMILIA: "¿Libertad para romper la familia? Oí el llanto de un niño; no tendría siete años; sollozando me dijo. "Me acerqué a mi padre y no me quiso; se pasó al otro lado de la calle. Fui hacia mi madre y tampoco ella me aceptó. ¡Quiéreme tú, por lo menos!" Su familia estaba rota".

AMOR A LOS HOMBRES: "A veces me resulta muy difícil sonreír a mis hermanas. Es más fácil sonreír a los de fuera que sonreír a los nuestros. No es posible amar a los hombres si no se empieza primero amando en casa".

EUROPA PRESS.

MARGINADO! TU SILENCIO ES NUESTRO GRITO! Cuidado! No olvides que puedes ser un marginado algún día... Ayuda, a los que lo son hoy!

LOS PALOMARCITOS DE SANTA TERESA SON ALECCIONADORES

«Por el fruto se conoce al árbol» (Mt. 12,33). Ciertamente, al ser humano se le puede conocer por sus palabras y, sobre todo, por sus obras. Teresa ha sido declarada por la Iglesia doctora y santa. Sus escritos son preciosos. Pero más maravillosas, más grandiosas son las fundaciones de sus conventos.

A Santa Teresa, sin duda, le encantarían las palomas. Leería en el Evangelio: «sed sencillos como las palomas» (Mt. 10,16). En Gotarrendura, en Avila... las observaría muchas veces. Contemplaría el movimiento de las mismas dentro y fuera de los palomares. Le entusiasmaría, le emocionaría el arrullo de estas bonitas aves.

Tal vez, por eso, Teresa de Avila llamó a sus monasterios «Palomarcitos de la Virgen Nuestra Señora» (F. IV,5). La Santa refiere en este lugar que, comenzando a poblarse tales palomarcitos, «comenzó la Divina Majestad a mostrar sus grandezas en estas mujercitas flacas, aunque fuertes en los deseos y en el desearse de todo lo criado, que debe ser lo que más junta el alma con su Criador, yendo con limpia conciencia».

Santa Teresa era partidaria de que sus monjas se interesaran por el bien del mundo y de la Iglesia. De ahí que les hacía sabedoras de su situación. «Estáse ardiendo el mundo, quiere tornar a sentenciar a Cristo, como dicen, pues le levantan mil testimonios; quieren poner su Iglesia por el suelo» (C. P. I,5).

Más no basta conocer la realidad, es necesario llegar a sus causas. La Santa lo hace con un lenguaje, que en tiempos de ecumenismo hiere a nuestros oídos. «Vinieron a mi noticia los daños de Francia y el estrago que habían hecho estos luteranos y cuánto iba en crecimiento esta desventurada secta. Dióme gran fatiga y como si yo pudiera algo o fuera algo, lloraba con el Señor y le suplicaba remediase tanto mal» (C. P. I,1).

La santa andariega no se conforma con llantos, para

poner remedio a tantos males. Desea que el Señor tenga buenos amigos, aunque pocos. Para ello, fundó sus conventos, a fin de que sus monjas contentaran a su divino Señor. Así lo cree, «viendo tan grandes males que fuerzas humanas no bastan a atajar este fuego de estos herejes» (C. P. III,1).

Hay otra finalidad en la mente de nuestra Santa, cuando funda sus conventos. Que sus monjas estuviesen «todas ocupadas en oración por los que son defensores de la Iglesia y predicadores y letrados que la defienden» (C. P. I,2). Tiene presente otra razón: «¡buenos quedarán los soldados sin capitanes!» (C. P. III,3).

El marco histórico en que vivió Santa Teresa de Jesús y el nuestro, en parte, son parecidos. Son tiempos de grandes cambios en la sociedad y en la Iglesia. Entonces, se extendía el Protestantismo por Europa. Ahora, es el ateísmo el que cunde por todo el mundo. Teresa de Avila no se cruzó de brazos. Nosotros tampoco debemos hacerlo.

Hoy día no está ardiendo el mundo. Más bien se está enfriando por el gélido viento del materialismo... El humanismo del ateísmo queda achatado, al recortarle su horizonte infinito... El hedonismo va llenando de lodo a los habitantes de la tierra...

Es preciso que haya palomarcitos. Cada comunidad cristiana debe ser un palomarcito lleno de blancas palomas, que lleven el ramo de la paz y el arrullo del amor al mundo que arde en odio y en guerra, que vuelen libremente por el espacio abierto a la eternidad.

Pero antes, estas palomas deben estar ocupadas en oración transformante, a fin de que los soldados y capitanes de la Iglesia de Dios trabajen ilusionadamente por la salvación de los hombres y la restauración del orden temporal, según dice el Concilio Vaticano II (A. A. 5).

ELIAS LOPEZ

★ "Es más fácil sonreír a los de fuera que sonreír a los nuestros, pero no es posible amar a los hombres si no se empieza amando en casa".

LA BUENA NUEVA DE CADA DIA

Por Fernan Dodel

LA DECISION HA DE SER RADICAL

(Miércoles de la semana treinta y una)

Caminaba con él mucha gente, y volviéndose les dijo: "Si alguno viene donde mí y no deja su padre, a su madre, a su mujer, a sus hijos, a sus hermanos, a sus hermanas y hasta su propia vida, no puede ser discípulo mío. Porque, ¿quién de vosotros, queriendo edificar una torre, no se sienta primero a calcular los gastos, y ver si tiene para acabarla?... pues, de igual manera, cualquiera de vosotros que no renuncie a todos sus bienes, no puede ser discípulo mío".

(Lucas, 14, 25-33).

Las exigencias de Jesús no permiten los paños calientes. El quiso dejarlo bien claro en su predicación, que es a donde hay que recurrir para saber cuáles y cuántas son las condiciones del seguimiento de Cristo, o, dicho de otro modo, para saber en qué consiste ser cristiano exactamente.

El evangelio recoge las duras condiciones a las que se verán irremediadamente obligados los discípulos, si las circunstancias familiares o personales se encrespan, porque el seguidor ha de preferir a Cristo antes que a todos sus familiares, incluso antes que a su propia vida. No es que esas circunstancias se vayan a producir en todos los casos y siempre que uno se decida a ser un buen discípulo, pero pueden darse alguna vez. Y, por ello, por si acaso se dan en su vida,

cada discípulo, el tomar la decisión de seguir a Jesús, ha de medir prudentemente sus fuerzas; porque el instinto de la conservación de la vida, ni la familia ni la propia vida tienen el valor que el Reino de Dios.

Por ser tan aparentemente duras las exigencias que pone Jesús a sus discípulos, los predicadores y catequistas han suavizado a veces estas páginas evangélicas, haciendo creer a sus oyentes o catecúmenos que estaban dirigidas exclusivamente a aquellos que se decidan por la vida religiosa. Pero el error se subsanará bien prontamente con leer el texto con detenimiento: "Caminaba con él mucha gente, y volviéndose les dijo": Es a la gente, al grupo innominado, y no a los discípulos, a quien se dirige Jesús. Es a todos los que quieren seguirle. Y a todos se les ponen esas condiciones.

Quizá el olvido de este detalle es el que ha permitido que muchos cristinos se hayan venido sintiendo descargados de tomar decisiones crucificantes, cuando la fe o el seguimiento de su familia, a los intereses del clan o a los intereses de la propia vida.

El evangelio aclara bien las cosas y establece este orden de valor para todos los seguidores de Cristo, curas y frailes, monjas y seglares: primero, el reino de Dios, vivir la vida de Cristo y sus opciones; Luego, la familia, la propia vida, nuestros intereses particulares, si son compatibles, que si no lo son habrá que olvidarlos definitivamente.



Domínguez, S.A.

Concesionario RENAULT

Exposición y Talleres: Avda. 18 de Julio, 64 - Teléf. 22 10 30

Exposición y ventas: Avda. Portugal, 43. - Teléf. 21 14 27

AVILA

motor



Tercera Campaña Nacional de Seguridad Vial 1980 «ALCOHOL Y CONDUCCION»

Se puede taxativamente afirmar, como resultado de una rigurosa y muy elaborada información científica, que de los controles verificados por la Policía de Tráfico, a nivel mundial, resulta que, aunque solamente una media de un 5 por 100 de los conductores afectados sobrepasan el índice tolerado del 0,8 por 100, sin embargo ese **5 por 100 es el responsable de entre un tercio y la mitad** de los accidentes mortales que se producen.

Por lo que se refiere a nuestro país, ya se empieza a disponer de datos que confirman la realidad del problema, como resultado de los controles que se vienen verificando por parte de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

De 25.000 pruebas realizadas en el año 1979, se superó la tasa del 0,8 en 2.279 casos, es decir, **en el 9 por 100**; pero, y esto es lo más grave, dentro de ese 9 por 100:

Un 5 por 100 estaba comprendido entre el 0,8 y el 1.

Un 16 por 100 estaba comprendido entre el 1 y el 1,5.

Un 30 por 100 estaba comprendido entre el 1,5 y el 2,5.

Un 39 por 100 superaba el índice de 2,50 grs./1 l.

Por parte de este porcentaje de usuarios, tanto conductores profesionales como particulares, se piensa, o están convencidos, como consecuencia de una larga experiencia de años bajo un estado más o menos elevado de alcoholemia, de que la famosa tasa del 0,8, e incluso más alta, no les afecta en lo más mínimo en sus aptitudes y reflejos al volante, e incluso, opinan que, beber moderadamente, influye positivamente en sus estímulos.

Sin embargo, está demostrado científicamente que lo que argumentan es falso, la normalidad o esa mayor seguridad que creen sentir aumenta considerablemente el riesgo de accidentes.

Como refrendo de lo que antecede se reproduce la tabla sobre esta probabilidad de riesgo.

Con el 0,5/1.000 el riesgo aumenta a 2.

Con el 0,8/1.000 el riesgo aumenta a 5.

Con el 1,2/1.000 el riesgo aumenta a 12.

Con el 1,5/1.000 el riesgo aumenta a 25.

Con el 2,0/1.000 el riesgo aumenta a 60.

Ante lo expuesto es necesario de que el conductor llegue al convencimiento de que «ALCOHOL Y CONDUCCION SON CONCEPTOS TOTALMENTE INCOMPATIBLES ENTRE SI».

Seat continúa su renovación tecnológica

Nuevo Ritmo Diesel

Seat se dispone a lanzar en las próximas semanas un Ritmo Diesel dotado de una caja de cambios de 5 velocidades. Será la primera vez

que se instala un motor Diesel ligero (de una cilindrada apenas superior a los 1.700 c. c.) en un coche medio, con prestaciones y silencio de marcha similar a los modelos de gasolina. El motor en concreto, de diseño muy moderno y avanzado fue proyectado desde el principio para animar el Ritmo, a la par con los propulsores de gasolina por lo que no ha sido necesaria adaptación alguna.

● **Ceda siempre el paso a los niños.**

Su vida vale más que su tiempo.

Dadas las características y precio ajustado a que saldrá el Ritmo Diesel, Seat prepara un volumen de fabricación muy elevado, del orden de mil coches al mes, habiendo constituido hasta ahora un stock de lanzamiento de más de 1.300 coches. Este lanzamiento se considera por ello una operación industrial muy importante en la línea de renovación tecnológica y de producto ya iniciada por la empresa española y que tiene su precedente inmediato en el Panda.

El modelo Ritmo, que fue elegido Mejor Coche del Año por la Prensa especializada en sus versiones de gasolina 65 y 75, se enriqueció en primavera con la versión CLX de 5 marchas, y ahora se completará con el Diesel, también en dos versiones de acabado.

Citroen. Novedades gama 81

El 2 CV-6 y el Dyane-6 se benefician de la incorporación, en el precio de venta al público, de asientos de tela y cinturones de seguridad de inercia, que dejan de ser opcionales para convertirse en equipo de serie.

El color rojo geranio vuelve otra vez a la gama de colores, ante el interés despertado en el público preferentemente joven.

El Dyane-6 incorpora un nuevo tipo de carburador Solex, adaptado a los nuevos valores de la tasa de polución y consumo (definidos por la CEE), que reduce sensiblemente el consumo (de 5,7 litros a 5,4 litros cada 100 kilómetros a 90 Kms. hora y 7,2 litros a 6,8 litros, en ciudad).

La gama GSA se beneficia opcionalmente, de la adopción de la caja de cambios de cinco velocidades, que se monta de serie en los

GSA X 3. Se han introducido en los modelos 1981, una serie de innovaciones que afectan al aspecto técnico, orientadas todas ellas a reducir el nivel sonoro, a mejorar las condiciones de resistencia de la pintura contra la corrosión. (Todos los vehículos GSA están sometidos al sistema de cataforesis, para reducir los daños de la corrosión contra la chapa). Además el GSA Palas va provisto de nuevos embellecedores de rueda y los GSA X 3 pueden llevar, en opción, nuevas llantas de aleación ligera.

Dos colores nuevos se incluyen en la gama: gris boreal y verde jade.

En la furgoneta Dyane-6 400 se pueden introducir, en opción, una gran mejora: asiento delantero derecho plegable, que permite una longitud de carga de 2,85 m. y eleva el volumen de carga de 2,270 dm.3 a 2.520 dm.3.



CONSEJOS AL CONDUCTOR

¿...SI DURANTE LA NOCHE NOS VEMOS OBLIGADOS A DETENERNOS?

Situar el triángulo delante del cuerpo para protegerse mientras se va a colocarlo en el suelo, 30 ó 40 metros detrás del coche.

Auto-Escuela Collado

ENCUADERNAMOS

toda clase de libros en: RUSTICA, PIEL, TAPA CASTELLANA Y TOMOS DE FASCICULOS con la mayor calidad y el mejor servicio.

Talleres de EL DIARIO DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12.

Actualidad nacional

Atentado en Zarauz

Cuatro guardias civiles de Tráfico y un peluquero muertos y cinco personas heridas, una de ellas también guardia civil

Fueron ametrallados en el interior de un bar

ZARAUZ (Guipúzcoa) (Efe). Cuatro guardias civiles de Tráfico y un peluquero muertos, y 5 personas, una de ellas también pertenecientes al cuerpo de la Guardia Civil, heridas, ha sido el resultado de un ametrallamiento registrado sobre las 11,30 de noche en el bar "Aizea" de esta localidad guipuzcoana.

Según versiones recogidas en el lugar de los hechos, participaron en la acción cuatro individuos. Una de ellas estaba situada al volante de un "R-18", de color rojo, matrícula de San Sebastián. Otros dos montaban guardia en la parte posterior del establecimiento, que se encuentra en la carretera Bilbao-San Sebastián, mientras una cuarta fue la que irrumpió en el bar y disparó a quemarropa sobre el interior del establecimiento. En su huida se oyeron gritos de "Gorá ETA militar".

Los cuatro guardias civiles muertos, que vestían de paisano en el momento del atentado, pertenecían al destacamento de Tráfico de Zarauz. La filiación de los cuatro guardias civiles muertos es la siguiente: Cabo, Arturo López Hernández, de 37 años de edad, soltero y natural de Luzubia (Granada); Angel Retamar Nogales, de 26 años de edad, casado, con dos hijos y natural de Palomas (Badajoz); Modesto García Lorenzo, de 23 años de edad, soltero, natural de Ribadelago, (Zamora), y Julio Castillejo Pérez, de 22 años de edad, soltero y natural de Villaviciosa (Asturias).

JUGABAN EN UNA MAQUINA "TRAGAPERRAS"

Según testigos presenciales, en el momento del atentado los citados guardias civiles y otro más que resultó herido, se hallaban jugando en una máquina tragaperras situada junto a la puerta del bar.

De los heridos cuatro de ellos se encuentran internados en el Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián y otros dos en la Residencia de Nuestra Señora de Aránzazu.

En el primero de los centros citados se encuentra internado el guardia civil Nicolás Martín Maestra, de 26 años, natural de Cuerva (Toledo), Izaskun Garmendía Aguirre, de 19 años, natural de Zaldivia (Guipúzcoa) y vecina de Azpeitia. Su acompañante Ismael Aguirre Unanue, de 23 años, natural de Azpeitia y Basilio Elola Mondalu, de 39 años, natural de Zarauz.

Todos ellos fueron intervenidos quirúrgicamente de diferentes pronósticos.

En la Residencia Sanitaria de Nuestra Señora de Aránzazu se contraba internado y fue intervenido Miguel Lasa Arrubarrena, natural de Zarauz, de 49 años, peluquero de profesión.

Asimismo, está ingresado Antonio Izquierdo, de 23 años, camarero del bar "Aizea" que tiene alojada una bala en el cuello,

pero que no afecta a órganos vitales. Su pronóstico es de reservado, se encuentra consciente.

A la una y media de la madrugada se procedió al levantamiento de los cadáveres, que fueron trasladados al Hospital Militar de San Sebastián, donde quedó instalada la capilla ardiente.

MAS DE 60 CASQUILLOS

Momentos antes del levantamiento de los cadáveres se personó en el lugar de los hechos el gobernador civil de Guipúzcoa, Joaquín Argote, quien declinó hacer declaraciones por las especiales circunstancias del momento.

Según fuentes policiales, en el lugar del atentado —donde se encontraban una 25 personas— fueron hallados más de 60 casquillos, calibre 9 milímetros "Parabellum", marca "S/F".

El funeral por los cuatro guardias civiles se celebrará hoy por la tarde en el Hospital Militar de San Sebastián.

Una vez oficiados los funerales los restos mortales de estos guardias civiles serán trasladados por vía aérea a sus respectivos lugares de nacimiento.

FALLECE EL HERIDO GRAVE

Miguel Lasa Arrubarrena, de 49 años de edad, que resultó gravísimamente herido en el atentado de anoche en Zarauz, ha fallecido a las 11,10 horas de esta mañana.

El señor Lasa Arrubarrena resultó herido en la cabeza por una bala y fue trasladado urgentemente a la Residencia Sanitaria donde fue sometido a una delicada intervención quirúrgica, que no ha podido superar.

La nueva víctima era natural de Zarauz, soltero y de profesión peluquero.

Con él son cinco los muertos en el atentado del bar "Aizea", cuatro guardias civiles y un paisano.

HOY COMIENZA LA ACTIVIDAD DEL CONGRESO EN LA PRESENTE SEMANA

La dedicará a agilizar el estudio de distintos proyectos y proposiciones de ley

MADRID (Efe).—El Congreso de los Diputados no celebrará sesión plenaria esta semana como ya viene siendo habitual la primera de cada mes, y dedicará su actividad a agilizar los estudios en Ponencia de distintos proyectos y proposiciones de ley.

Así, están previstas las siguientes reuniones de Ponencia:

—Presupuestos, hoy (martes), para informar sobre los presupuestos Generales del Estado-1981.

—Reglamento (martes y miércoles). Proseguirá el estudio del Reglamento del Congreso de los Diputados.

—Cultura, mañana (miércoles). Proyecto de ley sobre salas de exhibición cinematográfica.

—Control parlamentario de RTVE también mañana (miércoles), para informar sobre la gestión económica y presupuestaria de RTVE.

—Defensa (jueves). Proyecto

de ley para la creación de la situación de reserva activa y fijación de edades de retiro para el personal militar profesional.

—Control parlamentario de RTVE (jueves). Informar documentación remitida sobre contenido de programas de RTVE.

—Justicia (jueves). Continuará el estudio del proyecto de ley de divorcio.

PLENO DEL SENADO

Se reunió hoy el pleno del Senado para debatir, entre otros temas, el dictamen de la Comisión de Justicia e Interior sobre el proyecto de ley por el que se complementa con el artículo 921 bis la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Además, está previsto que hoy se reúna la mesa y junta de portavoces del Senado, así como la mesa de la Comisión de Industria.

HOY PUEDE HABER ACUERDO SOBRE LA AUTONOMIA CANARIA

En la sede de la Junta de Canarias, en Las Palmas, se reúnen hoy los representantes de UCD y de los partidos de oposición para iniciar una nueva ronda de negociaciones sobre el estatuto de autonomía.

Miembros de la dirección de UCD y del Partido Socialista han expresado un cierto optimismo sobre esta nueva reunión, de la que podría salir el acuerdo definitivo sobre el estatuto.

ENTRAN EN VIGOR LOS NUEVOS PRECIOS DE LA CARNE DE POLLO

Los nuevos precios de la carne de pollo para la campaña 1980-1981, que empiezan a regir a partir de hoy y hasta el 31 de marzo próximo, son los siguientes:

De protección al consumo: 120 pesetas.

De orientación a la producción o indicativo: 110 pesetas.

De intervención: 103 pesetas.

Base de intervención: 95 pesetas.

Actualidad internacional

Finaliza la visita oficial de los Reyes a Qatar

Sus Majestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía, han finalizado hoy su visita oficial al emirato de Qatar, y han emprendido viaje de regreso a Madrid.

A primera hora de la mañana Su Majestad el Rey recibió en el palacio Al-Marmar al Príncipe heredero, Sheikh Hamad, en visita de cortesía. Tras una breve conversación, el príncipe acompañó a Su Majestad al palacio de Doha, donde el Rey don Juan Carlos mantuvo una reunión con el Emir del Estado, Sheikh Khalifa Ben Hamad Al-Thani.

Por su parte Su Majestad la Reina dona Sofía, durante ese tiempo, visitó distintos lugares de esta capital, entre ellos el Zoco.

Pasadas las nueve de la mañana, Sus Majestades los Reyes se trasladaron al aeropuerto, donde se desarrolló la ceremonia de despedida, con la presencia del Emir, el Príncipe heredero, los Sheiks (Príncipes), miembros del Gobierno y Cuerpo Diplomático.

Finalizada la ceremonia, el "DC-8" de la Fuerza Aérea Española emprendió vuelo a Madrid, con lo que finaliza el viaje de SS. MM. los Reyes, tras haber visitado Kuwait, Japón, Indonesia y Qatar.

RUMORES SOBRE LA INMINENTE LIBERACION DE UN GRUPO DE REHENES NORTEAMERICANOS

Un grupo de los 52 rehenes norteamericanos en Irán podría ser liberado en las próximas horas, según insistentes rumores que circulaban a última hora de la tarde de ayer en medios diplomáticos.

Las fuentes indican que las autoridades iraníes estarían dispuestas a liberar "antes de mañana martes por la tarde" a un número no determinado de re-

henes, mientras mantendría a los otros en espera de ulteriores negociaciones con los Estados Unidos.

Varias cadenas norteamericanas de televisión, que especularon anoche sobre tal posibilidad, subrayaron que la puesta en libertad de algunos rehenes supondría una considerable ayuda al presidente Carter al final de la campaña electoral.

La liberación de los rehenes, aunque no fuera total, produciría tal efecto entre el electorado, según opinión de los observadores, que podría modificar el adverso pronóstico electoral que se atribuye a Jimmy Carter.

Ronald Reagan, candidato republicano a la Presidencia, terminó la campaña como favorito en las encuestas y sondeos más recientes.

Un golpe "efectivista", como la liberación de un grupo de los rehenes, podría aún relanzar a Jimmy Carter en busca de un segundo mandato presidencial, según opinión compartida por los analistas.

Nadie sabe con precisión cuándo ni cuántos rehenes podrían ser puestos en libertad por las autoridades iraníes, pero se especula que la liberación podría producirse en la madrugada del martes (hora estadounidense) y afectar a un grupo no inferior a veinte.

MANIFESTACION EN TEHERAN

Docenas de miles de iraníes se manifestaron hoy en el centro de Teherán para conmemorar el primer aniversario de la ocupación de la embajada estadounidense y otras importantes fechas de su Revolución Islámica.

Más de cien mil personas, en su mayoría jóvenes, se congregaron en los alrededores de la sede diplomática de los Estados Unidos.

A. Martín de la Lastra

TOCO-GINECOLOGO

Consulta previa petición de día y hora. Avda. José Antonio, 7, Entresuelo-izquierda. Teléfono 22 43 82 AVILA

C. M. núm. 15

Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (Renfe)

AVISO

Por el presente se anuncia la provisión en régimen de ingreso para cubrir plazas de AYUDANTE DE MAQUINISTA en las dependencias de la Primera Zona de RENFE, cuyo número se dará a conocer oportunamente.

Podrán concurrir los aspirantes mayores de 18 años, que reúnan las condiciones señaladas en la Convocatoria de 20 de octubre de 1980, cuyo plazo de admisión de instancias se cerrará el día 20 de noviembre de 1980 a las 14 horas.

Los interesados pueden obtener información en:

- En las Oficinas de Empleo correspondientes a su domicilio.
- En la Estación de Madrid-Chamartín (Jefatura de Personal).
- En las Oficinas Provinciales de Seguridad Social de RENFE de: Avila, Segovia, Salamanca, Zamora, Valladolid, Palencia y Santander.

PRESENTACION DE INSTANCIAS:

En los mismos puntos indicados anteriormente con la excepción de las Oficinas de Empleo.

Madrid, 20 de octubre de 1980.

● Ceda siempre el paso a los niños. Su vida vale más que su tiempo.

Hoyos del Espino

D.ª Valentina González Tejado, cumplió ayer 102 años de edad

Conserva bien la vista y el oído, pero ha perdido la noción del tiempo

Desde hace dieciséis años, no aumenta su edad. Aunque ayer cumplió los ciento

Unión Eléctrica, S. A.
Zona Segovia-Avila

Corte de corriente

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar trabajos de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo día 6, a las horas y sectores que a continuación se indican:

DE 10 A 14 HORAS, LINEA DE M. T. A 15 KV. ALDEALABAD - PASCUALCOBO, afectando a los siguientes pueblos:

Arevalillo, Zapardiel de la Cañada, Martínez, Diego del Carpio y P. scualcobo, así como puestos de transformación propiedad de abonados que se suministrarán a través de esta línea.

Avila, 4 de Noviembre de 1980.

Unión Eléctrica, S. A.
Zona Segovia-Avila

Corte de corriente

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de M. T. se suspenderá el servicio el próximo viernes día 8 del presente mes, a las horas y sectores que a continuación se indican:

DE 13 a 14 HORAS, LINEA A. T. BURGUILLO-NAVAREDONDILLA, AFECTANDO A LAS LOCALIDADES SIGUIENTES:

El Barraco, Navalunga, Burgoondo, Revendedor de Navarrevisca y Serranillos, Navalacruz, Navaquesera, Navatagordo, Navalosa, Hoyocasero, Venta del Obispo y Rasquilla, San Juan de la Nava, Navalmoral, San Juan del Molinillo, Villarejo, Navaldrinal, Navarredondilla, así como todos los centros de transformación y fincas particulares, de las poblaciones afectadas.

Avila, 4 de Noviembre de 1980.

dos, doña Valentina González Tejado «se plantó» en los ochenta y seis y no hay forma de hacerla pasar de esa edad, aunque naciera, exactamente, el día 3 de noviembre de 1878.

Doña Valentina González Tejado vive en su Hoyos del Espino natal. A sus ciento dos años, sin moverse de su habitación, conserva bien la vista y el oído, pero ha perdido la noción del tiempo y para ella siguen siendo actuales los acontecimientos de hace muchos años. Se casó, esta centenaria abulense, con don Eusebio Chamorro, comerciante y carnicero de Hoyos del Espino, que fue alcalde del pueblo durante veintiocho años. Su descendencia es corta, puesto que solamente tuvo una hija, María Cruz (con la que actualmente vive) y tiene tres nietas; teresiana misionera una, Carmen, que se halla en Miami, y solteras las otras dos, por lo que pese a sus ciento dos años no tiene biznietos.

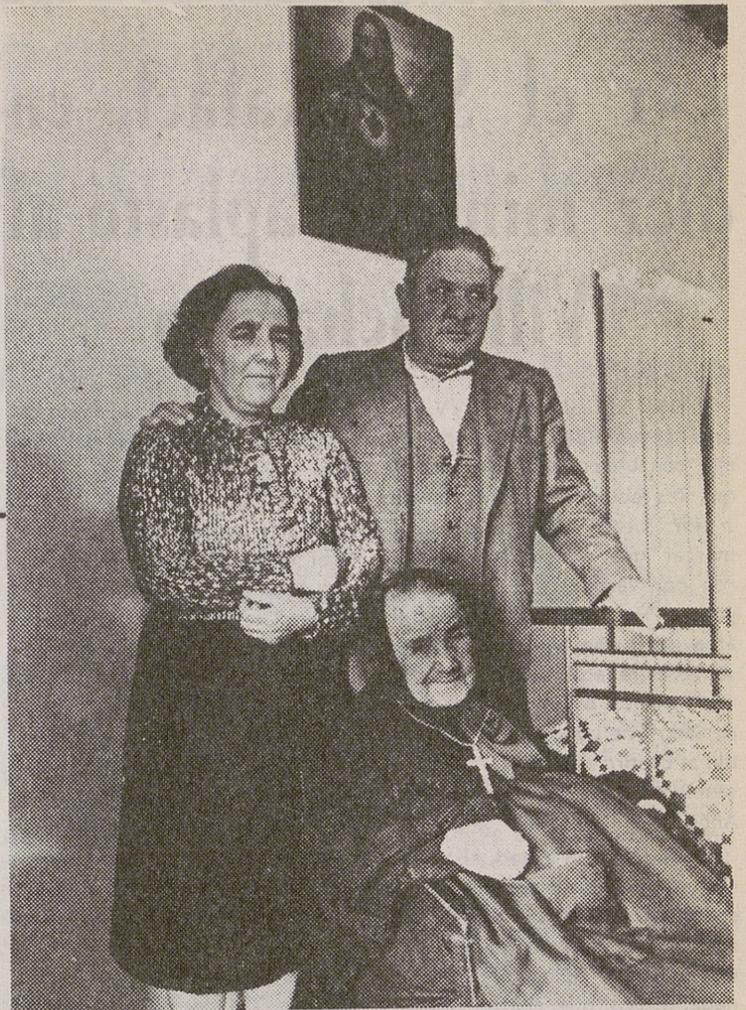
REVIVE EL PASADO COMO SI FUERA ACTUAL

Doña Valentina, a su edad, tiene alternativas en su estado, en cuanto a los acontecimientos de tiempos pasados se refiere. Con frecuencia los revive como si fueran actuales. Y entonces se trata de recuerdos nítidos que ella cuenta, como cuando su padre, que combatió en la primera guerra de Africa, fue a Cádiz, donde embarcaban las tropas, haciendo marchas por jornadas ordinarias. O habla del baile de la jota, en el pueblo, cuando era tan jo-

ven y guapa como aparece en las fotografías de soltera que nos muestra su hija. O responde a quienes la preguntan que cuantos años tiene, que «la mitad y otros tantos».

Vive, doña Valentina González, con su hija María Cruz Chamorro González y el marido de ésta, Antonio Martín Chamorro. Y no la faltan diariamente las visitas de sus sobrinas, hermanas del popular Julio Chamorro, que durante tantos años fue guía oficial de la sierra de Gredos y que a tantos personajes españoles y extranjeros ha acompañado por el impresionante macizo central de la incomparable sierra abulense.

Con Julio Chamorro, su



sobrino, visitamos a esta centenaria abulense. Nos dice doña Valentina, con su escasa voz, que Julio tiene muchos amigos. Y es cierto. Antes y después de la visita,



con Julio Chamorro es inevitable la conversación sobre Gredos, sobre el refugio de cazadores, aún no inaugurado y ya ruinoso, al que ahora se pretende acondicionar para que pueda ser usado por los montañeros. Y de personas, muchas personas que han pasado por nuestra sierra de la mano de Julio. Porque, aunque Julio Chamorro no es centenario, tiene más recuerdos y más anécdotas, coleccionados a lo largo de su vida como guía, que la mayoría de las personas que pasan la barrera de los cien años— (Fotos: LUMBRERAS)

Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (Renfe)

AVISO

Por el presente se anuncia la provisión en régimen de ingreso para cubrir plazas de **INFORMADOR** en las dependencias de la Primera Zona de RENFE, cuyo número se dará a conocer oportunamente.

Podrán concurrir los aspirantes mayores de 18 años, que reúnan las condiciones señaladas en la Convocatoria de 20 de octubre de 1980, cuyo plazo de admisión de instancias se cerrará el día 15 de noviembre de 1980 a las 14 horas.

Los interesados pueden obtener información en:

- En las Oficinas de Empleo correspondientes a su domicilio.
- En la Estación de Madrid-Chamartín (Jefatura de Personal).
- En las Oficinas Provinciales de Seguridad Social de RENFE, de: Avila, Segovia, Salamanca, Zamora, Valladolid, Palencia y Santander.

PRESENTACION DE INSTANCIAS:

En los mismos puntos indicados anteriormente con la excepción de las Oficinas de Empleo.

Madrid, 20 de octubre de 1980.

MARGINADO! TU SILENCIO ES NUESTRO GRITO! Cuidado! No olvides que puedes ser un marginado algún día... Ayuda, a los que lo son hoy!

5-1 el San Rafael, en diez minutos, aplastó al Villacacharrita

Partido difícil para el «Villa» ante el co-líder en campo de éste con un primer período en el que los abulenses realizaron su mejor juego con ocasiones de marcar que no se materializaron por verdadera mala suerte, ya que Herrero y Manolo en el área pequeña, completamente solos, estrellaron sendos balones en el cuerpo del meta local. Este período finalizó con 1-0 favorable al cuadro segoviano, gol conseguido en el minuto 27, por Angel.

En la segunda mitad, el Villacacharrita bajó de tono, fallando en el marcaje, sobre todo en la zona ancha del campo y en diez minutos (del 60 al 70), encajó nada menos que cuatro tantos, materializados por Luis, Enrique, Angel y Aceña, cerrando el mar-

Conductor:
Circule por la derecha.

cador y consiguiendo el tanto del honor, Resina, para los del «Villa».

El encuentro fue muy correcto por parte de unos y de otros y al final hubo felicitaciones mutuas incluso para el colegiado señor Mateo Otero, quien realizó una extraordinaria labor, ya que solamente existió la duda del cuarto tanto local en el que pudo existir posición antirreglamentaria. No obstante, el partido estaba visto para sentencia y poca importancia puede tener en este caso el que el árbitro tuviera ese lunar.

Las alineaciones fueron las siguientes:

SAN RAFAEL.—Prado; Rubio, Romero, Criado, Arnáu; Blanco, Puente, Aceña; Enrique, Salvador y Lobera.

VILLACACHARRITA.—Paco; Mariano, Fontán (Saucedo), Resina, Quique; Soriano, Bernardo, Morcillo; Tony, Manolo (José Pedro) y Herrero.

1-1 Arévalo y San Lorenzo igualaron en un buen encuentro

En Arévalo se disputó el encuentro de Tercera Regional, entre el titular y el San Lorenzo de El Escorial, con resultado final de igualada a un tanto.

Gran encuentro en los primeros cuarenta y cinco minutos por parte de ambos contendientes y gol del Arévalo en el minuto veinte materializado por Obdulio, tras un gran trallazo dentro del área. No obstante dieciocho minutos después, llegaría la igualada de tras una subida al ataque del lateral derecho del conjunto escorialense.

En la segunda mitad, bajó el juego de unos y de otros y se llegó al final con el empate a un tanto, haciendo resaltar la labor arbitral, que estuvo a la altura del partido y de los dos conjuntos.

2-0 el Diamante fue siempre superior al Sepúlveda

En el campo de la Ciudad Deportiva y con bastante público se celebró el encuentro de Tercera Regional Preferente entre el Diamante y el Sepúlveda con resultado final de 2-0 favorable a los locales.

Las alineaciones que presentaron los equipos de salida, fueron las siguientes:

DIAMANTE C. F.—Luis; Garrido, Manolo, Toto, Chuchi; Angel, Moreta, Javi; Aurelio, Sebas y Gordo.

C. D. SEPULVEDA.—Ignacio; Ortíz, Ismael, Sánchez, Huerta; Cristóbal, José, Pita; Sanz, Pedro y Martín.

ARBITRO.—Señor Calvo Rollón (Rafael), ayudado en las bandas por los señores Calvo Rollón (Alejandro) y Gutiérrez Durán. Buena labor y sin complicaciones ya que por otra parte los jugadores de

uno y otro bando se comportaron correctamente a lo largo y ancho del encuentro.

GOLES:

1-0 Minuto 32: Saque de esquina que es botado desde la derecha y Garrido que viene desde atrás pica el balón con la cabeza y lo lleva a la red.

2-0 Minuto 61: Falta favorable al Diamante que saca Manolo enviando el cuero sobre Garrido; éste pasa a Aurelio que lleva el balón hasta el fondo del portal que defendía Ignacio.

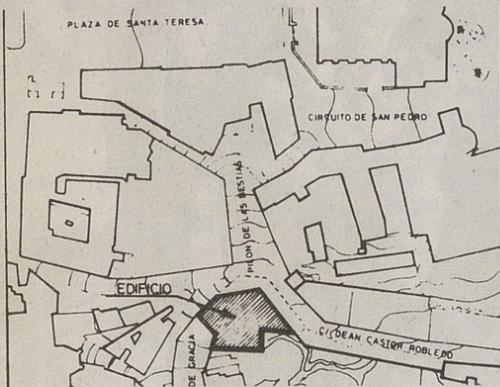
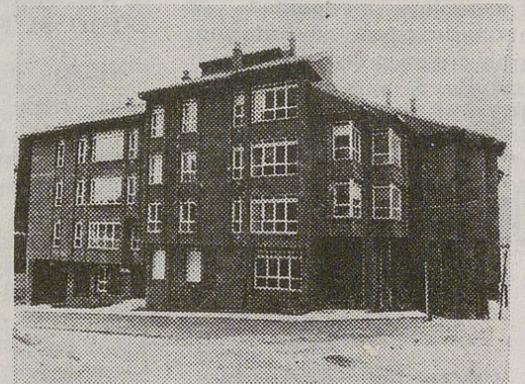
Partido insulso y de escasa técnica con dominio del cuadro local que supo aprovechar muy bien sus ocasiones venciendo con toda justicia y merecimiento a un Sepúlveda que luchó e hizo lo que pudo, pero que no fue suficiente para imponerse a un Diamante que se mostró superior a su rival, a pesar de realizar un mal encuentro.

¡¡FABULOSO!!

**Apartamento
Garaje y...
Coche**

(Este mediante sorteo)

POR SOLO 2.325.000 Pts.



1 ó 2 Habitaciones-Salón-Cocina-Baño

A 100 METROS DEL MERCADO GRANDE
AGUA CALIENTE
PARQUET Y PLAQUETA 1.ª CALIDAD
ENTRADA DE MARMOL

ASCENSOR
JARDIN DE ENTRADA
FACHADA IMPERMEABILIZADA
HOY MISMO PUEDE SER SUYO

EL CONJUNTO SOLO DISPONE DE 27 APARTAMENTOS

Vd. ELIGE LA FORMA DE PAGO

NOTA: A partir del sexto comprador sortearemos (según decimos más arriba) un

FORD FIESTA

Que puede ver en nuestros garajes, dotado de una alarma antirrobo electrónica H. F.

VISITENOS HOY MISMO

Todos los días de 10 a 1,30 y de 4 a 7 incluso sábados tarde y mañanas festivos.

C/ Deán Castor Robledo y Nuestra Señora de Sonsoles

AVILA

Deportes Deportes Deportes Deportes

PASO... EN REGIONAL PREFERENTE

Victorias del Real Madrid en Aravaca y del Criptanense en Segovia

El partido Móstoles-San Cristóbal, que se jugó en el campo de éste, acabó en empate

El Real Avila tuvo dificultades para vencer al fuerte Rayo Vallecano

La jornada —séptima del torneo de Liga— ha resultado, más o menos, todo lo casera que se esperaba. Sólo un resultado que no entraba en nuestros cálculos, aunque reconociéramos la fuerza del que viajaba; nos referimos al triunfo del Criptanense en Segovia. Porque el del Real Madrid en Aravaca, ante el colista Unión, estaba "cantado".

Y ese empate en el encuentro Móstoles-San Cristóbal no puede extrañar porque el partido se jugó en el terreno del último equipo citado. Correspondía jugarle, como figuraba en el calendario, en Móstoles. Pero, según noticias que pudimos recabar en la noche del domingo, llamando telefónicamente a San Cristóbal de los Angeles, parece que el equipo mostoleño no podía disponer de su campo, por obras, y se acordó el cambio. Hasta el momento no tenemos confirmación oficial de lo anterior, pero parece que el partido se dará como si se hubiera jugado en Móstoles.

Seis triunfos caseros, unos con buen margen y otros por la mínima. El Real Avila fue de estos últimos, pero sirvió para conquistar otros dos puntos, que al fin es lo que cuenta, y para que el equipo se separe un punto más del inmediato seguidor (13-11) que es el Móstoles. También queda a la misma distancia el Criptanense, después de ese buen envite en Segovia que le valió para recuperar, con creces, el punto que siete días antes cedió al Avila.

Así, no han cambiado las posiciones en los tres primeros lugares de la clasificación. Y

han subido un paso —espacio que deja el Rayo— Manzanares y Gimnástico de Alcázar, que están a tres puntos del líder. El Real Madrid, también gana terreno —sube dos escalones— quedando sexto, con nueve puntos y con muchas aspiraciones.

Los que quedan más abajo ya cuentan menos, por el momento, para meterse en ese bloque de arriba, que va seleccionando los equipos, poco a poco. No cabe duda que la Liga está interesante. Y tiene que ponerse mucho más.

Los más apurados son el Unión de Aravaca, que con un punto en nada bueno pensar, aunque quede mucho tiempo por delante hasta el final, y el Sonseca, dos puntos. Luego, en ese grupo de cuatro puntos, están Santa Bárbara, que se aupa un poco con su triunfo sobre el Uralita, rotundo triunfo, Torrijos y el citado Uralita.

En esta jornada los goles fueron 26, uno más que en la anterior.

LOS QUE CONQUISTARON POSITIVOS

El Real Madrid no dio opción al Unión para ponerse, por lo menos, en aquella línea de empates de la temporada anterior cuando, por los pelos, cogió la Preferente, que ahora parece venirle grande. Vencieron los "mergues" por 0-2. Y se cumplió nuestro pronóstico.

La Gimnástica Segoviana, que siete días antes había sumado los dos primeros positivos en Torrijos, no pudo ahora con el equipo de Campo de Criptana y en su campo

de "La Albuera" perdió 1-2. Nos figuramos un partido emocionante y competido. Pensábamos, y así lo dijimos, que con la moral elevada los muchachos segovianos pondrían toda la carne en el asador para salvar al difícil rival. Y no pudieron. Claro que también dejábamos una puerta abierta para el empate. En triunfo visitante no podíamos pensar.

Si, como ya hemos dicho anteriormente, el partido Móstoles-San Cristóbal figura como jugado en el campo del primero, el que ha conquistado un valioso positivo es el San Cristóbal, que fue por delante en el marcador hasta última hora, dicen que pasada la hora. Vamos, que los mostoleños no tuvieron su mañana, o que la tuvieron los del San Cristóbal, aprovechando la oportunidad del cambio de terreno.

Para el San Cristóbal esto va a significar jugar cuatro partidos seguidos en su campo. Y debe servir para que se aleje de los lugares de abajo en la clasificación.

SEIS TRIUNFOS CASEROS

Empezaremos comentando el del Real Avila sobre el Rayo Vallecano, que tanto trabajo costó. Si el Real Avila hubiera mantenido, al menos durante algún tiempo más, el ritmo de los primeros veinte minutos, no hubiera pasado después apuros.

Con el uno-cero bajó tanto un equipo, el abulense, como subió el rayista. Pero la verdad es que los hombres avanzados del equipo que dirige, muy bien por cierto, nuestro amigo Felines, no inquietaron casi en ningún momento al meta local Quique. Es cierto que cuando se adueña un equipo de la situación —y el dominio se produjo por ocupar mejor los del Rayo la franja ancha del terreno— y domina insistentemente siempre hay que temer, porque es fácil que el que ataca aproveche cualquier oportunidad. Aquí no fue así, afortunadamente para el Avila.

Y aún, al final, nuestro equipo tuvo más oportunidades de aumentar la corta ventaja.

De todas formas, aún contando que el Avila no tuvo su tarde, teniendo en parte

LA SANGRE tiene que provenir del ser humano, y solamente de él que ha de donarla libre y voluntariamente.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE AVILA, un poco de tu SANGRE puede salvar una vida.

la culpa el juego machacón, fuerte, del de Vallecas, los puntos se quedaron en casa. Y del partido nos olvidaremos... los puntos ahí quedan, con el 1-0 como hubieran quedado con un mayor margen en el marcador.

El Santa Bárbara, que debió jugar bien, se deshizo del Uralita, que no levanta cabeza, por 3-0. No fue tan corta como pronosticábamos la victoria de los toledanos.

También entraba en nuestro pronóstico ese triunfo del Atlético Madrileño sobre el Torrijos, equipo que lleva una mala racha, que se dio por un claro 3-1.

Para el Manzanares, a juzgar por el 4-1 que registró el marcador, debió ser fácil deshacerse del Urbis. Ya decíamos —y no descubrimos nada, porque números cantan—

que el equipo de Moratalaz está mucho más flojo de lo que se podía esperar al principio del torneo. Pero tiempo tiene de enmendar la plana.

También con un claro 4-1 venció el Villaverde a un Pozuelo que no parece dar la medida que de él se esperaba. Creíamos que el triunfo de los organizadores, con el que contábamos, sería por menor diferencia de goles.

En cambio, en un partido que parecía que debía llevarse de calle el Gimnástico de Alcázar, sólo pudo vencer por 1-0 al Sonseca, que está muy bajo esta temporada. Puede ser que los sonsecanos hayan hecho algún retoque en el equipo, o que les salieran las cosas mejor que bien, aunque al fin perdieran, en Alcázar de San Juan.

J. GOAL.



JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS

ANGEL

Obsequiará con un magnífico reloj «DUWARD» al jugador del Real Avila C. F. máximo goleador en la temporada oficial.

CLASIFICACION: Arellano, 3; Benito, Blázquez II y Quini, 2; Escobar, Pedro, Casanova y Enríquez, 1.

«ANGEL» ha instituido otros premios —relojes «Duward»— para el «Jugador destacado» y para el de «mejor conducta», como en anteriores temporadas.



Angel

JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

Concesionario de Reloj «DUWARD»

REGALOS

LISTAS DE BODAS - PORCELANAS BIDASOA
JOYERIA DE PLATA S'PALIU

San Millán, 2 y Duque de Alba, 1 — AVILA

RESTAURANTE - MARISQUERIA

“GRAND - PRIX”

Plaza San Nicolás, 21

Menú del día para mañana, miércoles:
SOPA DE MARISCOS
Y TERNERA ASADA EN SU JUGO
POSTRE, FRUTA DEL TIEMPO
PAN Y VINO

Precio: 350 pesetas.

TODOS LOS DOMINGOS PAELLA DE ENCARGO.

José García - Moreno

OFTALMOLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)

Teléfono: 21 19 82

C. M. n.º 12.

Se necesitan

CONDUCTORES (Autobús y Camión)

Lo leemos a diario en la prensa

Esa puede ser la **Llave de tu futuro**

La puedes conseguir

con la **GARANTIA** de

auto-escuela

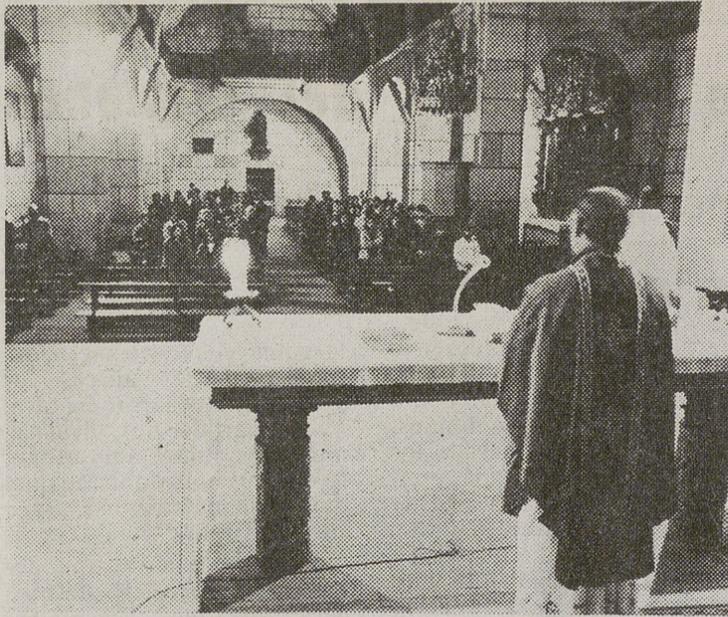
VEJASCO

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono: 21 29 33. AVILA

INAUGURACION DEL CURSO EN LA CASA SOCIAL CATOLICA

Ayer tarde tuvo lugar el acto de inauguración del curso de promoción cultural (clases nocturnas) de la Casa Social Católica. Se inició el acto con una misa, oficiada por don José Muñoz Luengo, capellán de la Casa Social, en la iglesia de Santo Tomás, a la que asistieron directivos del centro organizador, profesores y alumnos. A continuación, en la planta baja del antiguo Palacio Episcopal, se celebró la lección inaugural a cargo del profesor de guitarra, don Angel Jiménez Bertrón. Después de la presentación del profesorado, se procedió a la entrega de premios del curso anterior, consistentes en cartillas de ahorro de la Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila.

(Fotos: LUMBRERAS).



El Secretario General de Cruz Roja, en Avila

En la mañana de hoy ha llegado a nuestra capital el secretario general de Cruz Roja Española, don Manuel Antón Ayllón, acompañado de otros cargos nacionales de esta Institución, para entrevistarse con el presidente de la Asamblea Provincial, don Carlos de Soroa y Plana; secretario provincial, don Lucinio Bermejo Núñez y directora de Relaciones Públicas, doña Angeles Ley, a fin de tratar diversos temas de la Institución y último los preparativos para las inauguraciones de mañana miércoles, a las que asistirán las primeras autoridades abulenses y el presidente de la Asamblea Suprema de Cruz Roja Española, don Enrique de la Mata Gorostizaga.

Los actos de mañana co-

menzarán a las cinco de la tarde, en La Herguijuela, con la inauguración del repetidor que enlazará las comunicaciones de la Sierra de Gredos con Avila.

En nuestra ciudad, a las ocho de la tarde, se inaugurará la nueva sede de la Asamblea Provincial, sita en la plaza de San Francisco. En este acto, después de las palabras del presidente de la misma, señor Soroa y Plana, se procederá a la imposición de condecoraciones concedidas; pronunciará unas palabras el presidente de la Diputación y cerrará el acto el señor de La Mata Gorostizaga, para, luego, visitar las nuevas dependencias que se han instalado en la plaza de San Francisco.

Se firmó el crédito de 85 millones para la primera fase de la presa del Voltoya

El alcalde de la ciudad, don Pedro García Burguillo, acompañado por el Interventor de Fondos y por el Oficial Mayor del Ayuntamiento, viajó a Madrid, a realizar diversas gestiones municipales.

En primer lugar acudieron al Banco de Crédito Local, donde nuestra primera autoridad local firmó el crédito de 85 millones de pesetas, para la primera fase de financiación de las obras de la presa del Voltoya, que abastecerá de agua a la ciudad.

Seguidamente se trasladaron al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, concretamente a la dirección general de Arquitectura y de Urbanismo, para resolver unos problemas de la iluminación de la muralla y para urgir la aprobación de los proyectos de las plazas de San Francisco y de Fuente el Sol, cuyo presupuesto está aprobado. Los proyectos de reforma de estas dos plazas han sido confeccionados por el arquitecto municipal y se espera

puedan comenzarse las obras en un plazo breve de tiempo.

En la dirección general de Obras Hidráulicas el alcalde de Avila realizó gestiones para la rápida adjudicación de las obras de la presa del Voltoya, que se quiere comiencen en este mismo año.

Por último acudieron a la dirección general de Administración Local, a fin de resolver problemas de personal en las oficinas económicas del Ayuntamiento, principalmente para cubrir la plaza de Interventor, que está vacante desde la marcha de don Fernando Romero Solache, quien, a pesar de ello, viene cada semana al Ayuntamiento de Avila, para ayudar en las gestiones de Intervención.

Igualmente se realizaron otras gestiones de carácter municipal, de las que el señor García Burguillo y sus acompañantes regresaron bastante satisfechos y contentos, por la posibilidad de una rápida solución de todas ellas.

Clasificación de las vías pecuarias del término municipal de Cepeda de la Mora

El «Boletín Oficial de la Provincia», número 132, inserta los extractos de acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente y por el Pleno del Ayuntamiento de nuestra capital. También inserta un anuncio de la Comisaría de Aguas del Tajo, de la Direc-

ción General de Obras Hidráulicas, sobre la autorización para extracción de áridos en el cauce del río Tíetar, en Arenas de San Pedro; la orden ministerial aprobatoria de la clasificación de las vías pecuarias del término municipal de Cepeda de la Mora (Avila).

En su sección de anuncios oficiales incluye del Juzgado de distrito de Arenas de San Pedro; de los Ayuntamientos de Berrocalejo de Aragona, Casavieja, Palacios de Goda, Herreros de Suso y Arenas de San Pedro. Un edicto del Ayuntamiento de Villafranca de la Sierra. Extractos de acuerdos adoptados por las Comisiones Municipales Permanentes de Arenas de San Pedro, El Tiemblo, Arévalo y Candeleda, así como del Pleno de Barco de Avila. Edictos de los Ayuntamientos de Mirueña de los Infanzones y de Piedralaves y anuncios de los Ayuntamientos de Fuente el Sauz y Horcajo de las Torres.

MATRICULA LIBRE

En el Instituto de Bachillerato "Isabel de Castilla" Avila

Se pone en conocimiento de todos los alumnos interesados en esta clase de matrícula, que queda abierto dicho plazo del 1 al 15 de noviembre del presente año. Avila, noviembre de 1980.

Camisería **TEODORO**
Géneros de punto
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

MARY-PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA

LAS CANCELAS
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON
COCHINILLO ASADO - CHULETON DE TERNERA DE AVILA

Salón de Belleza Leda

CUARTEL DE LA MONTAÑA, 19

Teléfono: 22 10 51

ABRIMOS SABADOS POR LA TARDE

EN BREVE SE INICIARA

UNA GRAN CAMPAÑA PUBLICITARIA POR T. V. Y OTROS MEDIOS

que facilitará extraordinariamente la promoción de un producto de general aceptación.

Si quiere colaborar en sus horas libres, escriba a nuestro Delegado de Zona indicando la población donde reside y su teléfono para poder conectar URGENTEMENTE con usted.

Interesa tanto en la capital como en los pueblos donde exista una concentración escolar.

DELEGADO C. S. E. S. A. D. José María RUBIO CAMPOS.
Avda. Calvo Sotelo, 1, 4.º C. TORDESILLAS (Valladolid).